



Pasos iniciales

PC portátil HP

© Copyright 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Bluetooth es una marca comercial de su propietario utilizada por Hewlett-Packard Company bajo licencia. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. El logotipo de SD es una marca comercial de su propietario.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para los productos y servicios de HP están estipuladas en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. La información contenida en este documento no debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o de edición ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Primera edición: mayo de 2012

Número de referencia del documento:
677162-E51

Aviso del producto

Esta guía describe los recursos comunes a la mayoría de los modelos. Es posible que algunos recursos no estén disponibles en su equipo.

Para obtener la información más reciente de esta guía, comuníquese con el soporte técnico. Para obtener soporte en los EE.UU., vaya a <http://www.hp.com/go/contactHP>. Para obtener soporte mundial, vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html.

Términos del software

Al instalar, copiar, descargar o utilizar de cualquier otro modo cualquier producto de software preinstalado en este equipo, usted acepta estar obligado por los términos del Contrato de licencia de usuario final HP (EULA). Si no acepta estos términos de licencia, su único recurso es devolver el producto completo no utilizado (hardware y software) dentro de 14 días para obtener un reembolso sujeto a la política de reembolsos de su lugar de compra.

Para obtener información adicional o para solicitar un reembolso completo del equipo, comuníquese con su punto de ventas local (el vendedor).

Advertencias de seguridad

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de lesiones por calor o sobrecalentamiento del equipo, no coloque el equipo directamente sobre sus piernas ni obstruya los orificios de ventilación. Use el equipo sólo sobre una superficie plana y firme. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora opcional adyacente, o una superficie blanda, como cojines, alfombras o ropa, bloqueen el flujo de aire. Igualmente, no permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o una superficie blanda como cojines, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El equipo y el adaptador de CA cumplen con los límites de temperatura de superficie accesible por el usuario definidos por el Estándar Internacional para la Seguridad de Tecnología de la Información (IEC 60950).

Tabla de contenido

1 Bienvenido	1
Búsqueda de información	2
2 Conozca su equipo	4
Parte superior	4
TouchPad	4
Indicadores luminosos	6
Botones y lector de huellas digitales (solamente en algunos modelos)	7
Teclas	9
Parte frontal	10
Lado derecho	12
Lado izquierdo	13
Parte posterior	15
Pantalla	16
Parte inferior	19
3 Redes	21
Uso de un proveedor de servicios de Internet (ISP)	22
Conexión a una red inalámbrica	22
Conexión a una WLAN existente	23
Configuración de una nueva red WLAN	23
Configuración de un enrutador inalámbrico	24
Protección de su WLAN	24
4 Teclado y dispositivos señaladores	25
Uso del teclado	25
Identificación de las teclas de acceso rápido	25
Uso de teclados numéricos	26
Uso del teclado numérico integrado	26
Uso de un teclado numérico externo opcional	27
Uso de dispositivos señaladores	28

Configuración de las preferencias de dispositivo señalador	28
Uso del dispositivo señalador de tipo palanca (solo en algunos modelos)	28
Utilización del Touchpad	28
Desactivación y activación del TouchPad	29
Navegación	29
Selección	30
Uso de movimientos gestuales en el TouchPad	30
Desplazamiento	31
Movimiento de pinza/zoom	31
Rotación	32
Deslizamiento rápido	32

5 Mantenimiento 33

Inserción o extracción de la batería	33
Extracción o recolocación de la cubierta de servicio	35
Extracción de la cubierta de servicio	35
Recolocación de la cubierta de servicio	35
Sustitución o actualización de la unidad de disco duro	37
Extracción de la unidad de disco duro	37
Instalación de una unidad de disco duro	38
Sustitución de una unidad en el compartimento de actualización	38
Sustitución de una unidad de disco duro	39
Sustitución de una unidad óptica	41
Agregado o sustitución de módulos de memoria	43
Actualización de programas y controladores	45
Limpieza de su equipo	46
Productos de limpieza	46
Procedimientos de limpieza	46
Limpieza de la pantalla	46
Limpieza de los costados y la cubierta	46
Limpieza del TouchPad y del teclado	47

6 Copias de seguridad y recuperación 48

Creación de medios de recuperación con HP Recovery Disc Creator	49
Creación de medios de recuperación	49
Realización de copias de seguridad de su información	49
Realización de una recuperación del sistema	50
Uso de las herramientas de recuperación de Windows	50
Uso de herramientas de recuperación de f11	51
Uso de un DVD del sistema operativo Windows 7 (adquirido por separado)	52

7 Soporte técnico	53
Contacto con el soporte técnico	53
Etiquetas	54
8 Especificaciones	55
Alimentación de entrada	55
Entorno de funcionamiento	56
Índice	57

1 Bienvenido

Después de configurar y registrar el equipo, es importante que realice los siguientes pasos:

- **Conéctese a Internet:** configure su red cableada o inalámbrica para poder conectarse a Internet. Para obtener más información, consulte [Redes en la página 21](#).
- **Actualice su software antivirus:** proteja su equipo de daños provocados por virus. El software viene preinstalado en el equipo e incluye una suscripción limitada a actualizaciones gratuitas. Para obtener más información, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*. Para obtener instrucciones acerca de cómo acceder a esta guía, consulte [Búsqueda de información en la página 2](#).
- **Sepa más sobre su equipo:** conozca sus recursos. Consulte [Conozca su equipo en la página 4](#) y [Teclado y dispositivos señaladores en la página 25](#) para obtener información adicional.
- **Descubra el software instalado:** acceda a la lista del software preinstalado en su equipo. Seleccione **Inicio > Todos los programas**. Para obtener detalles acerca del uso del software incluido con el equipo, consulte las instrucciones del fabricante del software que pueden suministrarse con el software o en el sitio Web del fabricante.

Búsqueda de información

El equipo viene con varios recursos para ayudarlo a realizar distintas tareas.

Recursos	Para obtener información sobre
<i>Póster de instrucciones de configuración</i>	<ul style="list-style-type: none">• Cómo configurar el equipo• Ayuda para identificar los componentes del equipo
<i>Guía de referencia del PC portátil HP</i> Para acceder a esta guía en su equipo: Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario.	<ul style="list-style-type: none">• Recursos de administración de energía• Cómo aumentar la vida útil de la batería• Cómo utilizar los recursos multimedia del equipo• Cómo proteger el equipo• Cómo cuidar el equipo• Actualización del software• Cómo instalar ciertos componentes• Cómo crear una red cableada y/o inalámbrica
Ayuda y soporte técnico Para acceder a Ayuda y soporte técnico, seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico. NOTA: Para obtener soporte en los EE.UU., vaya a http://www.hp.com/go/contactHP . Para obtener soporte mundial, vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html .	<ul style="list-style-type: none">• Información del sistema operativo• Actualizaciones de software, controlador y BIOS• Herramientas para la solución de problemas• Cómo acceder al soporte técnico
<i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i> Para acceder a esta guía: Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario.	<ul style="list-style-type: none">• Información normativa y de seguridad• Información sobre la eliminación de la batería
<i>Guía de seguridad y ergonomía</i> Para acceder a esta guía: Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario.	<ul style="list-style-type: none">• Organización correcta de la estación de trabajo y hábitos de postura, de salud y de trabajo apropiados• Información de seguridad eléctrica y mecánica
– o – Vaya a http://www.hp.com/ergo .	
Folleto de <i>Worldwide Telephone Numbers</i> (Números de teléfono en todo el mundo) Este folleto se proporciona con su equipo.	Números de teléfono del soporte técnico de HP
Sitio web de HP Para obtener soporte en los EE.UU., vaya a http://www.hp.com/go/contactHP . Para obtener soporte mundial, vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html .	<ul style="list-style-type: none">• Información sobre el soporte técnico• Pedido de piezas y búsqueda de ayuda adicional• Accesorios disponibles para el dispositivo

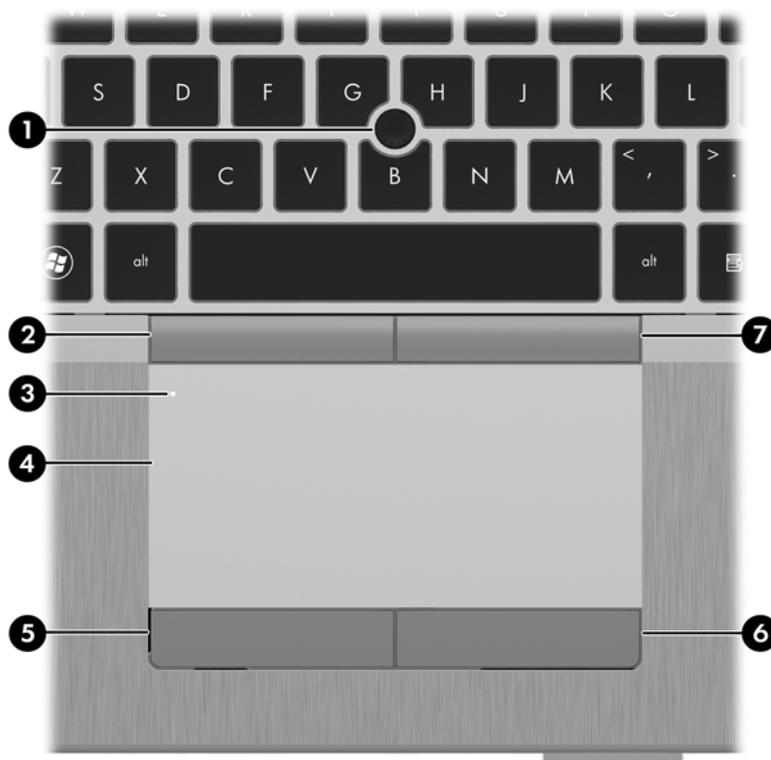
Recursos	Para obtener información sobre
<i>Garantía Limitada*</i>	Información sobre la garantía
Para acceder a la garantía:	
Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario > Ver información de garantía.	
– o –	
Vaya a http://www.hp.com/go/orderdocuments .	
*Puede encontrar la Garantía limitada de HP provista expresamente y que se aplica a su producto en las guías del usuario de su equipo y/o en el CD/DVD que viene en la caja. Una Garantía Limitada HP impresa viene dentro de la caja en algunos países o regiones. En algunos países/regiones donde la garantía no se ofrece en formato impreso, puede solicitar una copia impresa en http://www.hp.com/go/orderdocuments o enviar una carta a la siguiente dirección:	
<ul style="list-style-type: none">● América del Norte: Hewlett-Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd., Boise, ID 83714, EE.UU.● Europa, Oriente Medio y África: Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italia● Pacífico Asiático: Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapur 9115077	
Al solicitar una copia impresa de su garantía, incluya el número de su producto, el período de garantía (que se encuentra en la etiqueta de servicio), su nombre y su dirección postal.	
IMPORTANTE: NO devuelva su producto HP a las direcciones que aparecen más arriba. Para obtener soporte en los EE.UU., vaya a http://www.hp.com/go/contactHP . Para obtener soporte mundial, vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html .	

2 Conozca su equipo

Parte superior

TouchPad

Es posible que la apariencia de su equipo difiera ligeramente de las imágenes de esta sección.

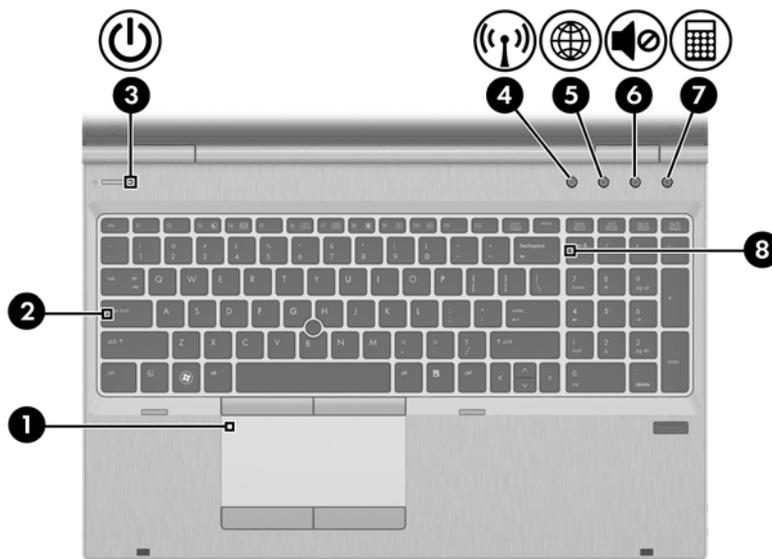


Componente		Descripción
(1)	Dispositivo señalador de tipo palanca (solo en algunos modelos)	Permite mover el puntero y seleccionar o activar elementos en la pantalla.
(2)	Botón izquierdo del dispositivo señalador de tipo palanca (solo en algunos modelos)	Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.
(3)	botón de activación/desactivación del TouchPad	Activa y desactiva el TouchPad.
(4)	Área del TouchPad	Permite mover el puntero y seleccionar o activar elementos en la pantalla.

Componente	Descripción
(5) Botón izquierdo del TouchPad	Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.
(6) Botón derecho del TouchPad	Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.
(7) Botón derecho del dispositivo señalador de tipo palanca (solo en algunos modelos)	Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.

Indicadores luminosos

 **NOTA:** Es posible que la apariencia de su equipo difiera ligeramente de las imágenes de esta sección.

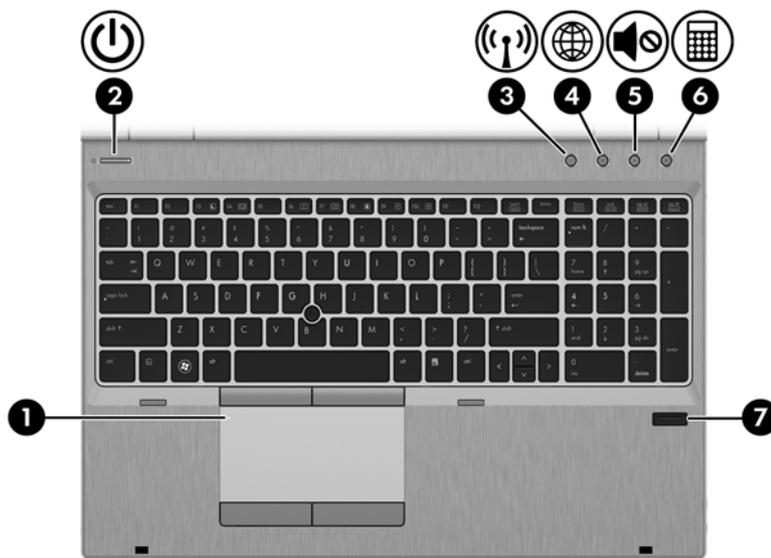


Componente	Descripción
(1) 	indicador luminoso del TouchPad <ul style="list-style-type: none">• Ámbar: el TouchPad está desactivado.• Apagado: el TouchPad está activado.
(2) 	Indicador luminoso de bloq mayús <ul style="list-style-type: none">• Encendido: Bloq mayús está activado.
(3) 	Indicador luminoso de alimentación <ul style="list-style-type: none">• Encendido: El equipo está encendido.• Intermitente: El equipo está en estado de suspensión.• Apagado: El equipo está apagado o en hibernación.
(4) 	Indicador luminoso de conexiones inalámbricas <ul style="list-style-type: none">• Blanco: un dispositivo inalámbrico integrado, como un dispositivo de red de área local inalámbrica (WLAN) o un dispositivo Bluetooth®, está encendido.• Ámbar: todos los dispositivos inalámbricos están apagados.
(5) 	Indicador luminoso del navegador Web <ul style="list-style-type: none">• Encendido: El equipo está encendido.• Apagado: el equipo está apagado, en suspensión o en hibernación.• Intermitente: Se ha activado el navegador Web.
(6) 	Indicador luminoso de silencio <ul style="list-style-type: none">• Ámbar: El sonido del equipo está apagado.• Apagado: El sonido del equipo está encendido.

Componente	Descripción	
(7) 	Indicador luminoso de la calculadora	<ul style="list-style-type: none"> Encendido: La función de calculadora está activada. Apagado: el equipo está apagado, en suspensión o en hibernación. Intermitente: Se ha activado la calculadora.
(8)	Indicador luminoso de bloq num	Encendido: Bloq num está activado.

Botones y lector de huellas digitales (solamente en algunos modelos)

 **NOTA:** Es posible que la apariencia de su equipo difiera ligeramente de las imágenes de esta sección.

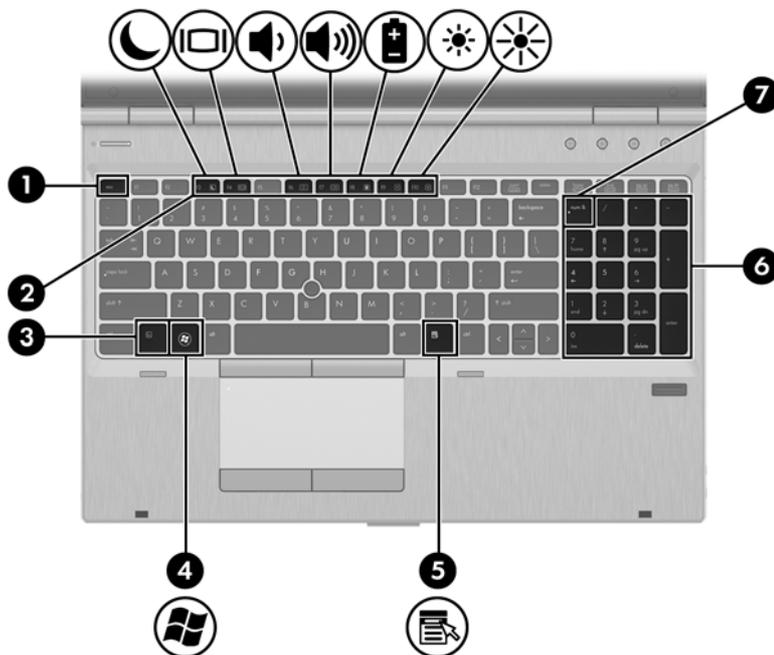


Componente	Descripción	
(1)	botón de activación/desactivación del TouchPad	Activa y desactiva el TouchPad.

Componente	Descripción
(2)  Botón de alimentación	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando el equipo esté apagado, presione el botón para encender el equipo. • Cuando el equipo esté encendido, presione brevemente el botón para iniciar la suspensión. • Cuando el equipo esté en estado de suspensión, presione brevemente el botón para salir de la suspensión. • Cuando el equipo está en hibernación, presione brevemente el botón para salir de la hibernación. <p>Si el equipo ha dejado de responder y los procedimientos de apagado de Microsoft® Windows® no funcionan, mantenga presionado el botón de alimentación durante por lo menos cinco segundos para apagar el equipo.</p> <p>Para saber más sobre su configuración de energía:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía. • Para obtener más información, consulte la <i>Guía de referencia del PC portátil HP</i>.
(3)  Botón de conexiones inalámbricas	Enciende o apaga los recursos inalámbricos, pero no establece ninguna conexión inalámbrica.
(4)  Botón del navegador Web	Cuando Windows esté funcionando, presione el botón para abrir el navegador Web predeterminado.
(5)  Botón de silencio	Suprime y restaura el sonido de los altavoces.
(6)  Botón de la calculadora	Activa la función de calculadora.
(7) Lector de huellas digitales (solo en algunos modelos)	Permite iniciar sesión en Windows utilizando una huella digital en lugar de una contraseña.

Teclas

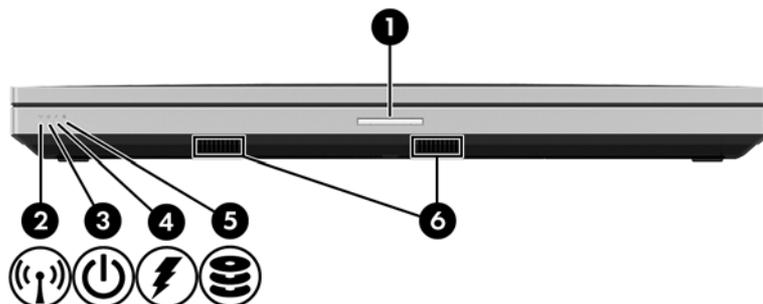
 **NOTA:** Es posible que la apariencia de su equipo difiera ligeramente de las imágenes de esta sección.



Componente	Descripción
(1) Tecla esc	Muestra información del sistema cuando se presiona en combinación con la tecla fn .
(2) Teclas de función	Ejecutan funciones del sistema de uso frecuente cuando se presionan en combinación con la tecla fn . Para obtener más información, consulte Teclado y dispositivos señaladores en la página 25 .
(3) Tecla fn	Ejecuta funciones del sistema frecuentemente utilizadas cuando se presiona en combinación con una tecla de función, la tecla bloq num , la tecla esc u otras teclas. Para obtener más información, consulte Teclado y dispositivos señaladores en la página 25 .
(4)  Tecla del logotipo de Windows	Muestra el menú Inicio de Windows.
(5)  Tecla de aplicaciones de Windows	Muestra un menú de acceso directo referente a los elementos que se encuentran debajo del puntero.
(6) Teclado numérico integrado	Puede usarse como un teclado numérico externo cuando la tecla bloq num está activada. Para alternar entre esta función numérica y la función de navegación (que se indican con las flechas direccionales de las teclas), presione la tecla bloq num .
(7) Tecla bloq num	Alterna entre la función de navegación y la función numérica en el teclado numérico integrado.

Parte frontal

 **NOTA:** Es posible que la apariencia de su equipo difiera ligeramente de las imágenes de esta sección.

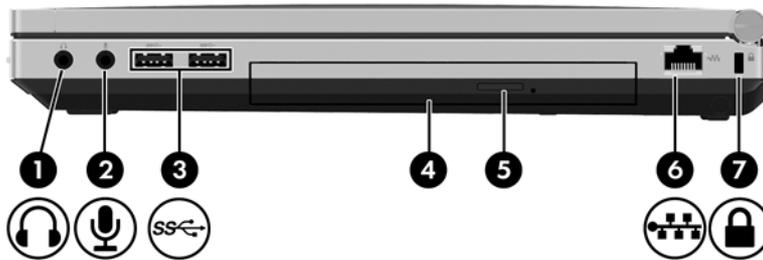


Componente	Descripción
(1)	Pestillo de liberación de la pantalla Abre el equipo.
(2) 	Indicador luminoso de conexiones inalámbricas <ul style="list-style-type: none">• Blanco: un dispositivo inalámbrico integrado, como un dispositivo de red de área local inalámbrica (WLAN) o un dispositivo Bluetooth®, está encendido.• Ámbar: todos los dispositivos inalámbricos están apagados.
(3) 	Indicador luminoso de alimentación <ul style="list-style-type: none">• Encendido: el equipo está encendido.• Intermitente: el equipo está en estado de suspensión.• Apagado: el equipo está apagado o en hibernación.
(4) 	Adaptador de CA/Indicador luminoso de la batería <ul style="list-style-type: none">• Ámbar: el equipo está conectado a la alimentación externa y la batería tiene un nivel de carga entre el 0 y el 90%.• Blanco: el equipo está conectado a la alimentación externa y la batería tiene un nivel de carga entre el 90 y el 99%.• Ámbar intermitente: una batería, que es la única fuente de alimentación disponible, ha alcanzado un nivel de batería baja. Cuando la batería alcance un nivel crítico de batería, el indicador luminoso de la batería comenzará a parpadear rápidamente.• Apagado: la batería está completamente cargada.

Componente	Descripción
(5) 	<p data-bbox="539 222 874 275">Indicador luminoso de la unidad de disco duro</p> <ul data-bbox="943 222 1445 352" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="943 222 1445 275">• Intermitente en blanco: se está accediendo a la unidad de disco duro. <li data-bbox="943 300 1445 352">• Ámbar: HP 3D DriveGuard ha detenido temporalmente la unidad de disco duro. <p data-bbox="991 380 1430 453">NOTA: Para obtener más información sobre HP 3D DriveGuard, consulte la <i>Guía de referencia del PC portátil HP</i>.</p>
(6) Altavoces (2)	<p data-bbox="943 478 1430 531">Producen sonido de SRS Premium Sound (solo en algunos modelos).</p> <p data-bbox="943 558 1445 632">NOTA: Para usar el software SRS Premium Sound, seleccione Inicio > Todos los programas > SRS Premium Sound.</p>

Lado derecho

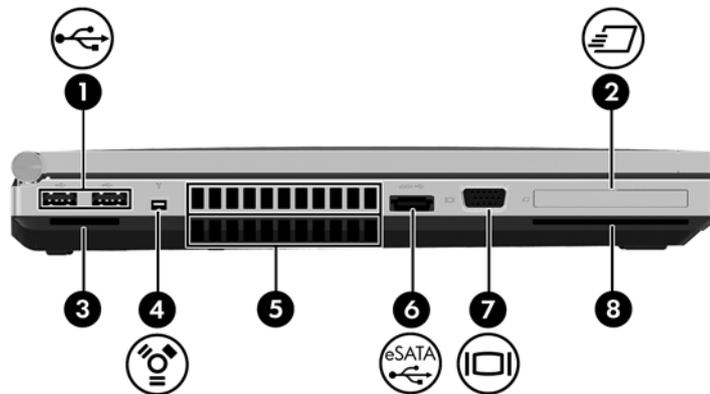
 **NOTA:** Es posible que la apariencia de su equipo difiera ligeramente de las imágenes de esta sección.



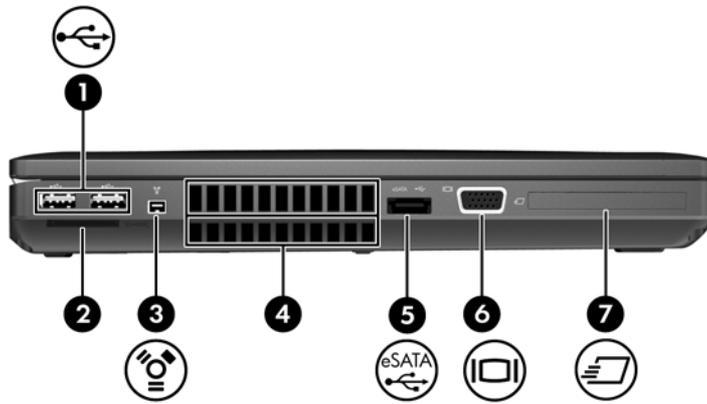
Componente	Descripción
(1) 	<p>Conector de salida de audio (auriculares)</p> <p>Produce el sonido del sistema cuando se conecta a altavoces estéreo con alimentación, auriculares, auriculares de botón, un set de auriculares y micrófono opcionales o audio de televisión.</p> <p>¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, consulte los <i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i>.</p> <p>NOTA: Cuando se conecta un dispositivo al conector, se desactivan los altavoces del equipo.</p>
(2) 	<p>Conector de entrada de audio (micrófono)</p> <p>Permite conectar un micrófono de un set de auriculares, un micrófono estéreo o un micrófono monoaural opcionales.</p>
(3) 	<p>Puertos USB 3.0 (2)</p> <p>Permiten conectar dispositivos USB 3.0 opcionales y proporcionan un mejor rendimiento energético de USB.</p>
(4)	<p>Compartimento de actualización (se muestra la unidad óptica)</p> <p>El compartimento de actualización puede contener una opción de economizador de peso, una unidad de disco duro o una unidad óptica que lee discos ópticos.</p> <p>NOTA: En algunos modelos, la unidad óptica también graba discos ópticos.</p>
(5)	<p>Botón de expulsión de la unidad óptica (solo en algunos modelos)</p> <p>Cierre la bandeja para discos.</p>
(6) 	<p>Conector RJ-45 (red)</p> <p>Conecta un cable de red.</p>
(7) 	<p>Ranura para cable de seguridad</p> <p>Permite conectar un cable de seguridad opcional al equipo.</p> <p>NOTA: El cable de seguridad actúa como herramienta disuasoria, pero es posible que no evite el robo o la manipulación no deseada del equipo.</p>

Lado izquierdo

 **NOTA:** Consulte la imagen que más se parezca a su equipo.



Componente	Descripción
(1) 	Puertos USB 2.0 (2) Conectan dispositivos USB opcionales. Para obtener más información sobre los dispositivos USB, consulte la <i>Guía de referencia del PC portátil HP</i> .
(2) 	Ranura para ExpressCard Admite ExpressCards opcionales.
(3)	Lector de tarjetas multimedia Admite los siguientes formatos de tarjeta digital: <ul style="list-style-type: none">• MultiMediaCard (MMC)• MMC+• Tarjeta de memoria Secure Digital (SD)• SDHC• SDXC
(4) 	Puerto 1394 Conecta un dispositivo IEEE 1394 ó 1394a opcional, como una cámara de vídeo.
(5)	Orificios de ventilación (2) Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos. NOTA: El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y evitar el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.
(6) 	Puerto combinado eSATA/USB 2.0 Permite conectar componentes eSATA de alto rendimiento, como una unidad de disco duro externa eSATA o conectar un dispositivo USB opcional.
(7) 	Puerto del monitor externo (VGA) Permite conectar un monitor VGA externo o un proyector.
(8)	Lector de smart card Admite smart cards opcionales.



Componente	Descripción	
(1) 	Puertos USB 2.0 (2)	Conectan dispositivos USB opcionales. Para obtener más información sobre los dispositivos USB, consulte la <i>Guía de referencia del PC portátil HP</i> .
(2)	Lector de tarjetas multimedia	Admite los siguientes formatos de tarjeta digital: <ul style="list-style-type: none"> • MultiMediaCard (MMC) • MMC+ • Tarjeta de memoria Secure Digital (SD) • SDHC • SDXC
(3) 	Puerto 1394	Conecta un dispositivo IEEE 1394 o 1394a opcional, como una cámara de video.
(4)	Orificios de ventilación (2)	Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos. NOTA: El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y evitar el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.
(5) 	Puerto combinado eSATA/USB 2.0	Permite conectar componentes eSATA de alto rendimiento, como una unidad de disco duro externa eSATA o conectar un dispositivo USB opcional.
(6) 	Puerto del monitor externo (VGA)	Conecta un monitor VGA externo o un proyector.
(7) 	Ranura para ExpressCard o lector de smart card (según la configuración)	Admite ExpressCards o smart cards opcionales.

Parte posterior

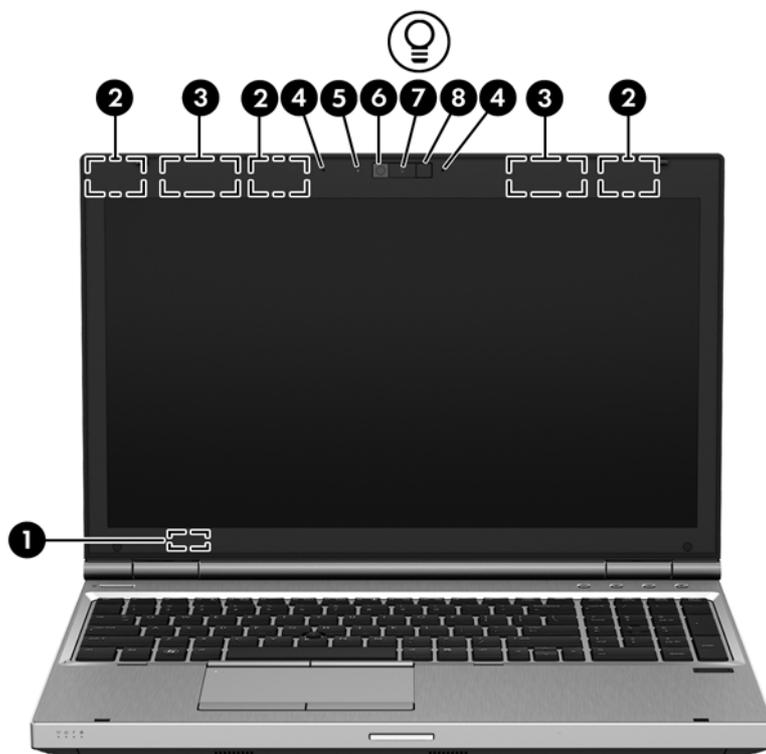
 **NOTA:** Es posible que la apariencia de su equipo difiera ligeramente de las imágenes de esta sección.



Componente	Descripción
(1) 	Conector RJ-11 (módem) Permite conectar un cable de módem.
(2) 	Puerto serial Conecta un dispositivo serial opcional, por ejemplo, un módem, un mouse o una impresora.
(3) 	Conector de alimentación Permite conectar un adaptador de CA.
(4) 	DisplayPort Permite conectar un dispositivo de pantalla digital opcional, como un proyector o un monitor de alto rendimiento.

Pantalla

 **NOTA:** Consulte la imagen que más se parezca a su equipo.



Componente	Descripción
(1) Interruptor de pantalla interno	Apague la pantalla. Inicia la suspensión en las unidades sin acelerómetros si la pantalla se cierra mientras la alimentación de CC está encendida. NOTA: El interruptor de la pantalla no es visible desde el exterior del equipo.
(2) Antenas de WLAN (3)*	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con redes de área local inalámbricas (WLAN).
(3) Antenas WWAN (2)*	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con redes de área amplia inalámbricas (WWAN).
(4) Micrófonos internos (2)	Graba(n) sonido.
(5) Indicador luminoso de la cámara web (solo en algunos modelos)	Encendido: La cámara web está en uso.
(6) Cámara web (solo en algunos modelos)	Graba vídeo y captura fotos. Para usar la cámara web, seleccione Inicio > Todos los programas > Comunicación y chat > HP Webcam .
(7) Botón del indicador luminoso del teclado	Enciende o apaga el indicador luminoso del teclado.

Componente	Descripción
(8) Indicador luminoso del teclado	Ilumina el teclado, en especial en condiciones de baja luminosidad.

*Las antenas no son visibles desde el exterior del equipo. Para lograr una transmisión óptima, mantenga el entorno de las antenas libre de obstrucciones. Para ver los avisos normativos de conexiones inalámbricas, consulte la sección de *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que se aplica a su país o región. Estos avisos están en *Ayuda y soporte técnico*.



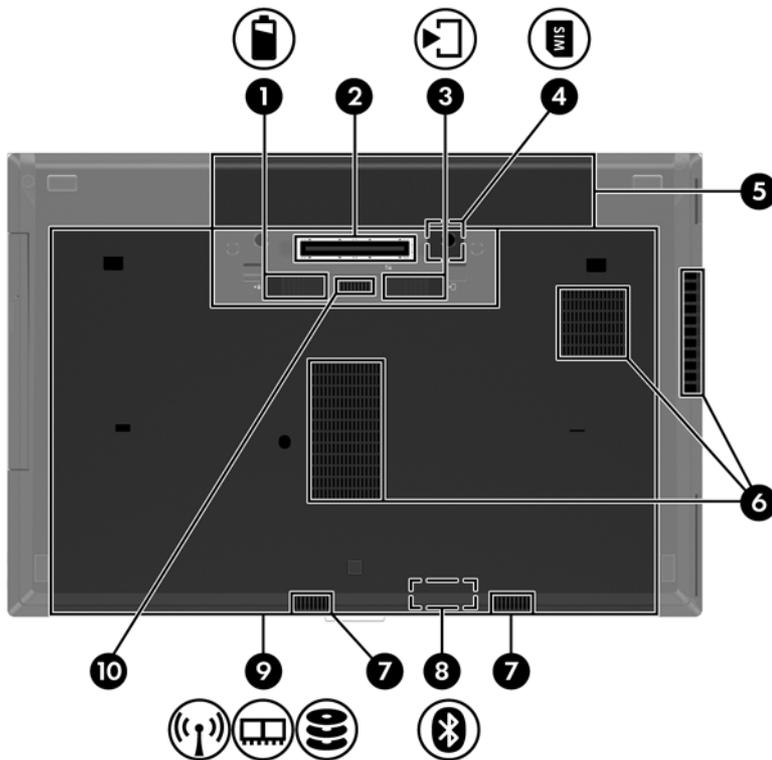
Componente	Descripción
(1) Interruptor de pantalla interno	Apague la pantalla. Inicia la suspensión en las unidades sin acelerómetros si la pantalla se cierra mientras la alimentación de CC está encendida. NOTA: El interruptor de la pantalla no es visible desde el exterior del equipo.
(2) Antenas de WLAN (2)*	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con redes de área local inalámbricas (WLAN).
(3) Antenas de WWAN (2)* (solo en algunos modelos)	Envían y reciben señales inalámbricas para comunicarse con redes de área amplia inalámbricas (WWAN).
(4) Micrófono(s) interno(s) (1 o 2 según el modelo)	Graba(n) sonido.
(5) Indicador luminoso de la cámara web (solo en algunos modelos)	Encendido: la cámara web se está usando.

Componente	Descripción
(6) Cámara web (solo en algunos modelos)	Graba video y captura fotografías. Para usar la cámara web, seleccione Inicio > Todos los programas > HP > HP Webcam .

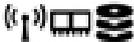
*Las antenas no son visibles desde el exterior del equipo. Para lograr una transmisión óptima, mantenga el entorno de las antenas libre de obstrucciones. Para ver información sobre reglamentación de dispositivos inalámbricos, consulte la sección Avisos normativos, de seguridad y medioambientales que se aplica a su país o región. Estos avisos están en Ayuda y soporte técnico.

Parte inferior

 **NOTA:** Es posible que la apariencia de su equipo difiera ligeramente de las imágenes de esta sección.



Componente	Descripción
(1) 	Pestillo de liberación de la batería Libera la batería.
(2)	Conector de acoplamiento Conecta un dispositivo de acoplamiento opcional.
(3) 	Pestillo de liberación de la cubierta de servicio Libera la cubierta de servicio del equipo.
(4) 	Ranura para SIM Admite una tarjeta SIM (módulo de identidad del suscriptor) inalámbrica. La ranura para SIM está adentro del compartimento de la batería.
(5)	Compartimento de la batería Contiene la batería.
(6)	Orificios de ventilación (3) Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos. NOTA: El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y evitar el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.
(7)	Altavoces (2) Producen sonido.

Componente	Descripción
(8) 	Compartimento para Bluetooth Dispositivo Bluetooth (solo en algunos modelos).
(9) 	Cubierta de servicio Proporciona acceso al compartimiento de la unidad de disco duro, la ranura del módulo de LAN inalámbrica (WLAN), la ranura del módulo WWAN y las ranuras para módulos de memoria. PRECAUCIÓN: Para evitar que el sistema deje de responder, solamente sustituya el modo inalámbrico por un módulo inalámbrico autorizado para el uso en el equipo por la agencia gubernamental que regula los dispositivos inalámbricos en su país o región. Si recibe un mensaje de advertencia tras sustituir el módulo, extráigalo para que el equipo vuelva a funcionar y póngase en contacto con el soporte técnico mediante Ayuda y soporte técnico.
(10)	Conector de batería adicional Permite conectar una batería adicional opcional.

3 Redes



NOTA: Los recursos de hardware y software de Internet varían según el modelo del equipo y su ubicación.

Su equipo puede admitir uno o ambos de los siguientes tipos de acceso a Internet:

- Inalámbrico: para obtener acceso móvil a Internet, puede utilizar una conexión inalámbrica. Para obtener más información, consulte [Conexión a una WLAN existente en la página 23](#) o [Configuración de una nueva red WLAN en la página 23](#).
- Cableado: puede acceder a Internet a través de una conexión a una red cableada. Para obtener información sobre la conexión a una red cableada, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.

Uso de un proveedor de servicios de Internet (ISP)

Antes de poder conectarse a Internet, debe establecer una cuenta de ISP. Comuníquese con un ISP local para adquirir un servicio de Internet y un módem. El ISP le ayudará a configurar el módem, a instalar un cable de red para conectar su equipo inalámbrico al módem y a probar el servicio de Internet.



NOTA: Su ISP le proporcionará una identificación de usuario y una contraseña para acceder a Internet. Registre esta información y guárdela en un lugar seguro.

Los siguientes recursos le ayudarán a configurar una nueva cuenta de Internet o a configurar el equipo para utilizar una cuenta existente:

- **Ofertas y servicios de Internet (disponible en algunos lugares):** esta utilidad ayuda a suscribirse a una nueva cuenta de Internet y a configurar el equipo para utilizar una cuenta existente. Para acceder a esta utilidad, seleccione **Inicio > Todos los programas > Comunicación y chat**.
- **Iconos provistos por el ISP (disponibles en algunos lugares):** estos iconos pueden mostrarse individualmente en el escritorio de Windows o estar agrupados en una carpeta del escritorio denominada Servicios en línea. Para configurar una nueva cuenta de Internet o configurar el equipo para utilizar una cuenta existente, haga doble clic con el mouse en un icono y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- **Asistente para conexión a Internet de Windows:** puede utilizar el Asistente para conexión a Internet de Windows a fin de conectarse a Internet en cualquiera de estas situaciones:
 - Usted ya tiene una cuenta con un ISP.
 - No tiene una cuenta de Internet y desea seleccionar un ISP de la lista provista en el asistente. (La lista de ISP no se encuentra disponible en todas las regiones).
 - Selecció un ISP que no aparece en la lista y el ISP le proporcionó información como una dirección IP específica y configuraciones de POP3 y SMTP.

Para acceder al Asistente para conexión a Internet de Windows y obtener instrucciones acerca de cómo usarlo, seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos**.



NOTA: Si se le solicita en el asistente que elija entre activar o desactivar Windows Firewall, elija activar el firewall.

Conexión a una red inalámbrica

La tecnología inalámbrica transfiere información a través de ondas de radio, en lugar de cables. Su equipo puede tener uno o más de los siguientes dispositivos inalámbricos:

- Dispositivo de red inalámbrica local (WLAN)
- Módulo HP Mobile Broadband, un dispositivo de red de área amplia inalámbrica (WWAN)
- Dispositivo Bluetooth

Para obtener más información sobre la tecnología inalámbrica y sobre cómo conectarse a una red inalámbrica, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*, además de los enlaces a información y sitios Web que aparecen en Ayuda y soporte técnico.

Conexión a una WLAN existente

1. Encienda el equipo.
2. Asegúrese de que el dispositivo WLAN esté encendido.
3. Haga clic en el icono de red en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
4. Seleccione una WLAN a la que desea conectarse.

 **NOTA:** Si no aparece ninguna WLAN, su equipo puede estar fuera del alcance de un enrutador inalámbrico o un punto de acceso.

 **NOTA:** Si no ve la WLAN a la que desea conectarse, haga clic en **Abrir Centro de redes y recursos compartidos** y a continuación haga clic en **Configurar una nueva conexión o red**. Se mostrará una lista de opciones. Puede elegir buscar y conectarse manualmente a una red o crear una nueva conexión de red.

5. Haga clic en **Conectar**.
6. Si la red es una WLAN con seguridad activada, se le solicitará que introduzca un código de seguridad de red. Escriba el código y a continuación haga clic en **OK** (Aceptar) para completar la conexión.

Configuración de una nueva red WLAN

Equipo necesario:

- Un módem de banda ancha (DSL o cable) (adquirido por separado) **(1)** y un servicio de Internet de alta velocidad contratado a un proveedor de servicios de Internet (ISP)
- Un enrutador inalámbrico (se adquiere por separado) **(2)**
- Su nuevo equipo inalámbrico **(3)**

 **NOTA:** Algunos módems tienen un enrutador inalámbrico incorporado. Consulte a su ISP para determinar qué tipo de módem tiene.

En la ilustración se muestra un ejemplo de instalación de red WLAN completa conectada a Internet. A medida que la red crece, es posible conectar equipos inalámbricos y cableados a ésta para acceder a Internet.



Configuración de un enrutador inalámbrico

Para obtener ayuda para configurar una WLAN, consulte la información provista por el fabricante del enrutador o por su proveedor de servicios de Internet (ISP).

El sistema operativo Windows también proporciona herramientas para ayudarlo a configurar una nueva red inalámbrica. Para usar las herramientas de Windows a fin de configurar su red:

- Seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos > Configurar una nueva conexión o red > Configurar una red**. A continuación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



NOTA: Se recomienda que, al principio, conecte su nuevo equipo inalámbrico al enrutador utilizando el cable de red que se provee con el enrutador. Cuando el equipo se conecte con éxito a Internet, usted podrá desconectar el cable y luego acceder a Internet por medio de su red inalámbrica.

Protección de su WLAN

Cuando configure una WLAN o acceda a una WLAN existente, active siempre los recursos de seguridad para proteger su red de un acceso no autorizado.

Para obtener más información sobre cómo proteger su WLAN, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.

4 Teclado y dispositivos señaladores

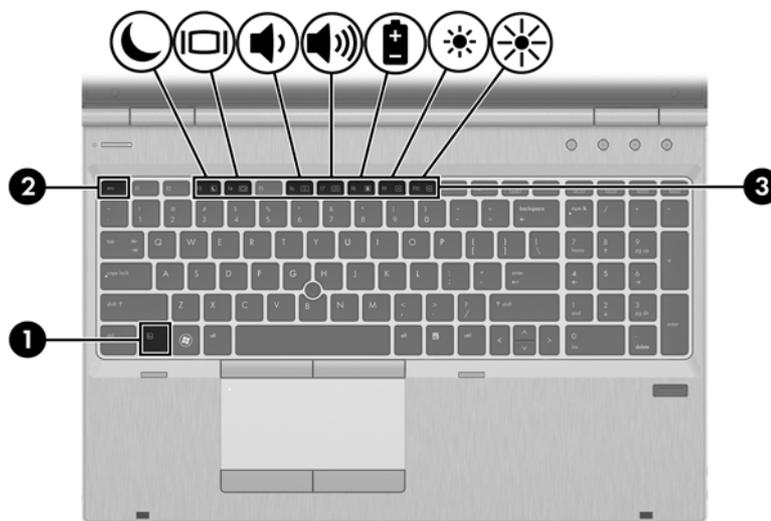
Uso del teclado

Identificación de las teclas de acceso rápido

Consulte la imagen que más se parezca a su equipo.

Una tecla de acceso rápido es una combinación de la tecla **fn** (1) y la tecla **esc** (2) o una de las teclas de función (3).

 **NOTA:** Es posible que la apariencia de su equipo difiera ligeramente de las imágenes de esta sección.



Para usar una tecla de acceso rápido:

- ▲ Presione brevemente la tecla **fn** y luego presione brevemente la segunda tecla de la combinación de la tecla de acceso rápido.

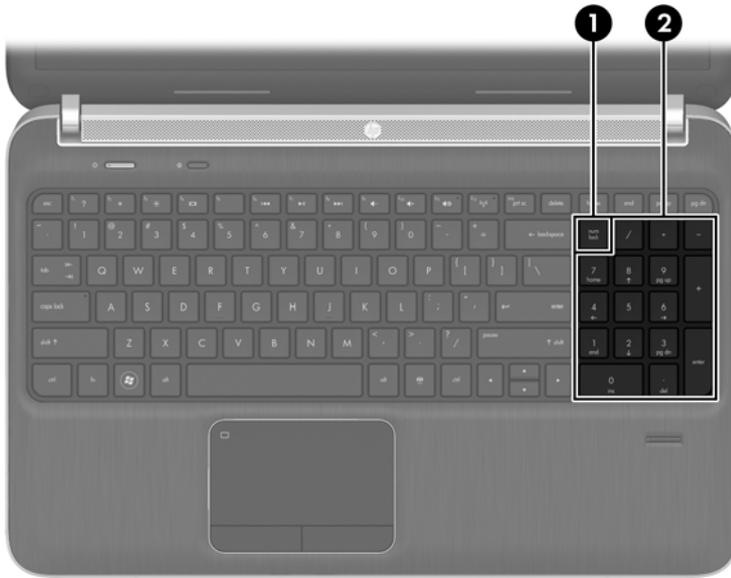
Combinación de la tecla de acceso rápido	Descripción
fn+esc	Muestra información del sistema.

Combinación de la tecla de acceso rápido	Descripción
 fn+f3	<p>Inicia la suspensión, que guarda su información en la memoria del sistema. La pantalla y otros componentes del sistema se apagan y se ahorra energía.</p> <p>Para salir de la suspensión, presione brevemente el botón de alimentación.</p> <p>PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de pérdida de información, guarde su trabajo antes de iniciar la suspensión.</p> <p>NOTA: Si se produce un nivel de batería crítico mientras el equipo está en el estado de suspensión, el equipo inicia la Hibernación y la información almacenada en la memoria del sistema se guarda en la unidad de disco duro.</p> <p>Es posible modificar la función de la tecla de acceso rápido fn+f3. Por ejemplo, puede configurar la tecla de acceso rápido fn+f3 para que inicie la hibernación en lugar de la suspensión. En todas las ventanas del sistema operativo Windows, las referencias al <i>botón de suspensión</i> se aplican a la tecla de acceso rápido fn+f3.</p>
 fn+f4	<p>Alterna la imagen de la pantalla entre dispositivos de pantalla conectados al sistema. Por ejemplo, si se ha conectado un monitor al equipo, fn+f4 alternará la imagen entre la pantalla del equipo, la pantalla del monitor y la exhibición simultánea de la imagen en el equipo y en el monitor.</p> <p>La mayoría de los monitores externos recibe información de video desde el equipo mediante el estándar de video VGA externo. La tecla de acceso rápido fn+f4 también alterna imágenes entre otros dispositivos que reciben información de video del equipo.</p>
 fn+ f6	Reduce el volumen de los altavoces.
 fn+f7	Aumenta el volumen de los altavoces.
 fn+f8	Inicia HP Power Assistant. Muestra información sobre la carga de las baterías instaladas. La pantalla indica qué baterías se están cargando e informa la cantidad de carga restante en cada una de ellas.
 fn+f9	Reduce el nivel de brillo de la pantalla.
 fn+f10	Aumenta el nivel de brillo de la pantalla.

Uso de teclados numéricos

El equipo incluye un teclado numérico incorporado o un teclado numérico integrado. El equipo también admite un teclado numérico externo opcional o un teclado externo opcional que incluya un teclado numérico.

Uso del teclado numérico integrado



Componente	Descripción
(1) Tecla bloq num	<p>Alterna entre las funciones de navegación y numérica del teclado numérico integrado.</p> <p>NOTA: La función del teclado numérico que está activada en el momento en que se apaga el equipo se restablece cuando vuelve a encenderse el equipo.</p>
(2) Teclado numérico integrado	<p>Se establece en la fábrica para que funcione como teclado numérico externo. Para alternar entre esta función numérica y la función de navegación (que se indican con las flechas direccionales de las teclas), presione la tecla bloq num.</p>

Uso de un teclado numérico externo opcional

Las teclas de la mayoría de los teclados numéricos externos funcionan de forma diferente si **bloq num** está activado o desactivado. (La configuración de fábrica trae **bloq num** desactivado). Por ejemplo:

- Cuando **bloq num** está activado, la mayoría de las teclas del teclado numérico escriben números.
- Cuando **bloq num** está desactivado, la mayoría de las teclas del teclado numérico funcionan como las teclas de flecha, re pág o av pág.

Cuando **bloq num** se encuentra activado en un teclado numérico externo, el indicador luminoso de **bloq num** en el equipo se enciende. Cuando **bloq num** está desactivado en un teclado numérico externo, se apaga el indicador luminoso de **bloq num** del equipo.

Para activar o desactivar **bloq num** en un teclado numérico externo mientras trabaja:

- ▲ Presione la tecla **bloq num** del teclado numérico externo, no del equipo.

Uso de dispositivos señaladores



NOTA: Además de los dispositivos señaladores incluidos con su equipo, puede utilizar un mouse USB externo (comprado por separado) después de conectarlo a uno de los puertos USB del equipo.

Configuración de las preferencias de dispositivo señalador

Utilice Propiedades de mouse de Windows para personalizar la configuración de los dispositivos señaladores, como la configuración del botón, la velocidad y las opciones de puntero.

Para acceder a Propiedades del mouse:

- Seleccione **Inicio > Dispositivos e impresoras**. A continuación, haga clic con el botón derecho del mouse en el dispositivo que representa su equipo y seleccione **Configuración del mouse**.

Uso del dispositivo señalador de tipo palanca (solo en algunos modelos)

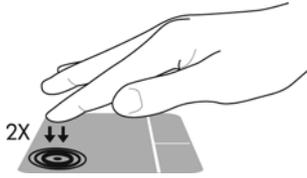
Presione el dispositivo señalador de tipo palanca en la dirección en la que desee mover el puntero. Utilice los botones izquierdo y derecho del dispositivo señalador de tipo palanca del mismo modo que utilizaría los botones de un mouse externo.

Utilización del Touchpad

Para mover el puntero, deslice un dedo por el TouchPad en la dirección deseada. Use los botones izquierdo y derecho del TouchPad como si fueran los botones de un mouse externo.

Desactivación y activación del TouchPad

Para activar y desactivar el TouchPad, puntee rápidamente dos veces en el botón de activación/desactivación del TouchPad.



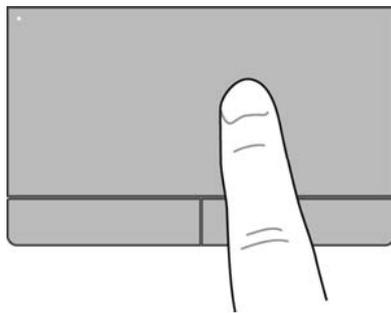
El indicador luminoso del TouchPad y los iconos que aparecen en la pantalla indican el estado del TouchPad. La siguiente tabla muestra y describe los iconos de presentación del TouchPad.

Indicador luminoso del TouchPad	Icono	Descripción
Ámbar		Señala que el TouchPad está desactivado.
Apagado		Señala que el TouchPad está activado.

Navegación

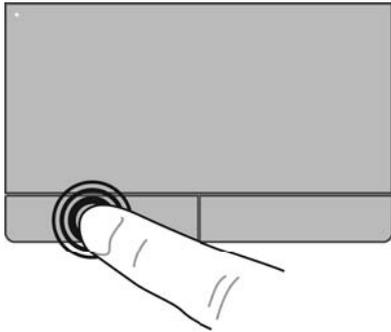
Para mover el puntero, deslice un dedo por el TouchPad en la dirección deseada. Para desplazarse hacia arriba y hacia abajo usando el área de desplazamiento vertical del TouchPad, deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo en el TouchPad.

 **NOTA:** Si está usando el TouchPad para mover el puntero, debe levantar el dedo del TouchPad antes de moverlo hacia el área de desplazamiento. El hecho de simplemente deslizar el dedo desde el TouchPad hacia el área de desplazamiento no activa la función de desplazamiento.



Selección

Use los botones izquierdo y derecho del TouchPad como si fueran los botones correspondientes de un mouse externo.



Uso de movimientos gestuales en el TouchPad

El TouchPad admite una amplia variedad de movimientos gestuales. Para usar los movimientos gestuales del TouchPad, ponga dos dedos simultáneamente sobre el TouchPad.

 **NOTA:** Los movimientos gestuales del TouchPad no son compatibles con todos los programas.

Para ver la demostración de un movimiento gestual:

1. Haga clic en el icono **Mostrar iconos ocultos** del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
2. Haga clic en el icono **Dispositivo señalador Synaptics** , y luego haga clic en **Propiedades del dispositivo señalador**.
3. Haga clic en la ficha **Configuración del dispositivo**, seleccione el dispositivo en la ventana que aparece y finalmente haga clic en **Configuración**.
4. Seleccione el movimiento gestual para activar la demostración.

Para activar o desactivar los movimientos gestuales:

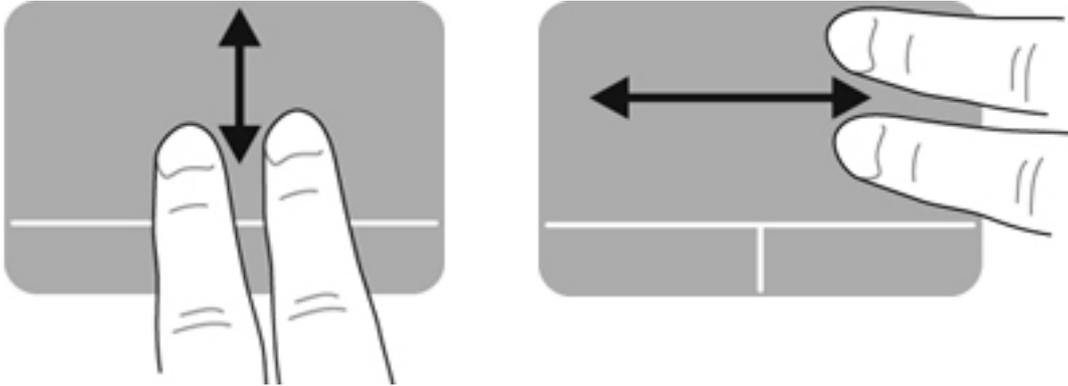
1. Haga clic en el icono **Mostrar iconos ocultos** del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
2. Haga clic en el icono **Dispositivo señalador Synaptics** , y luego haga clic en **Propiedades del dispositivo señalador**.
3. Haga clic en la ficha **Configuración del dispositivo**, seleccione el dispositivo en la ventana que aparece y finalmente haga clic en **Configuración**.
4. Seleccione la casilla de verificación que está al lado del movimiento gestual que desee activar o desactivar.
5. Haga clic en **Aplicar** y, a continuación, en **Acepta**.

Desplazamiento

El desplazamiento es útil para mover hacia arriba, hacia abajo o hacia los lados una página o imagen. Para efectuar el desplazamiento, ponga dos dedos ligeramente separados sobre el TouchPad y luego arrástrelos hacia arriba o hacia abajo, o hacia la derecha o la izquierda.



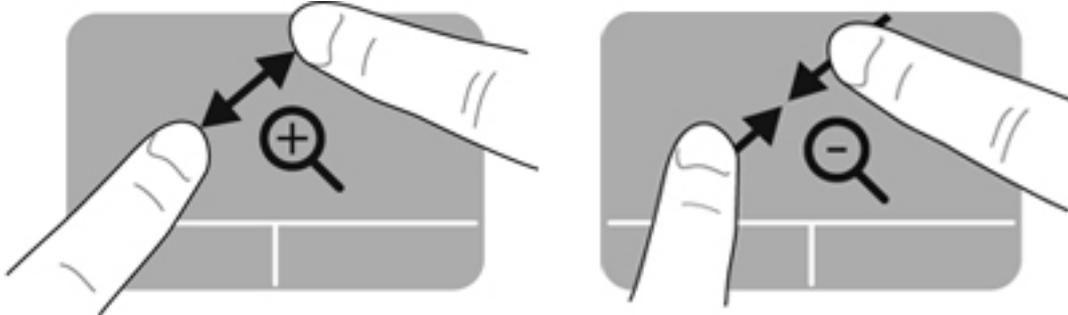
NOTA: La velocidad de los dedos controla la velocidad del desplazamiento.



Movimiento de pinza/zoom

El movimiento de pinza le permite hacer un zoom o reducir imágenes o texto.

- Aumente el zoom colocando dos dedos juntos en el TouchPad y luego separándolos.
- Reduzca el zoom colocando dos dedos separados en el TouchPad y luego juntándolos.

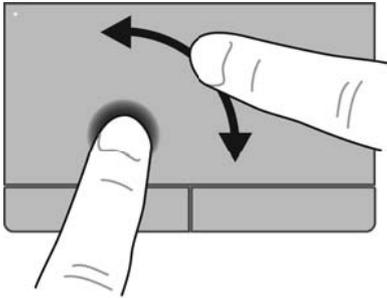


Rotación

La rotación le permite girar elementos, por ejemplo fotos. Para rotar, apoye su índice izquierdo en el área del TouchPad. Mueva el índice derecho alrededor del dedo apoyado en un movimiento giratorio, yendo de las 12 a las 3 en un reloj imaginario. Para revertir la rotación, mueva su índice derecho de las 3 a las 12.

 **NOTA:** El movimiento gestual de rotación se debe realizar dentro del área del TouchPad.

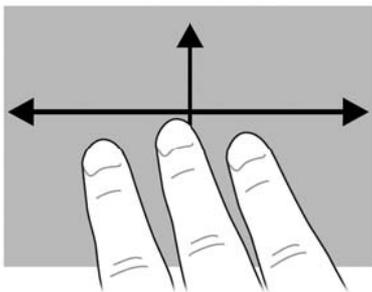
 **NOTA:** La rotación viene desactivada de fábrica.



Deslizamiento rápido

El deslizamiento rápido le permite navegar por pantallas o desplazarse rápidamente por documentos. Para realizar el movimiento de deslizamiento rápido, use tres dedos para tocar el área del TouchPad con un movimiento de deslizamiento rápido y suave hacia arriba, abajo, la izquierda o la derecha.

 **NOTA:** El movimiento de arrastre de tres dedos viene desactivado de fábrica.



5 Mantenimiento

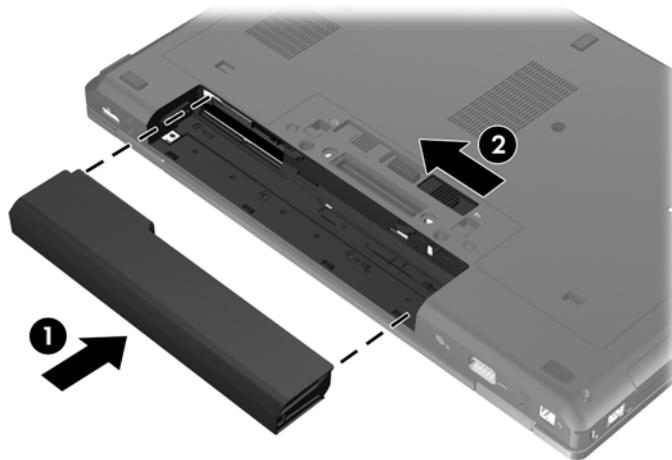
Inserción o extracción de la batería

 **NOTA:** Para obtener más información sobre el uso de la batería, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.

Para insertar la batería:

1. Voltee el equipo sobre una superficie plana, con el compartimento de la batería hacia usted.
2. Inserte la batería **(1)** en su compartimento hasta que se encaje.

El pestillo de liberación de la batería **(2)** fija la batería automáticamente en la posición correcta.

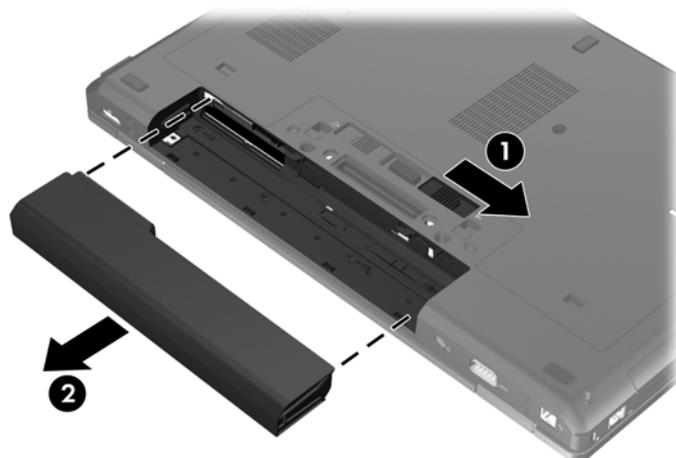


Para extraer la batería:

 **PRECAUCIÓN:** La extracción de una batería que es la única fuente de alimentación del equipo puede provocar la pérdida de información. Para evitar esta pérdida de información, guarde su trabajo e inicie la hibernación o apague el equipo por medio de Windows antes de retirar la batería.

1. Voltee el equipo sobre una superficie plana, con el compartimento de la batería hacia usted.
2. Deslice el pestillo de liberación de la batería **(1)** para liberar la batería.

3. Extraiga la batería del equipo (2).



Extracción o recolocación de la cubierta de servicio

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder:

Guarde su trabajo y apague el equipo antes de agregar o sustituir un módulo de memoria o unidad de disco duro.

En caso de no estar seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. Luego apague el equipo por medio del sistema operativo.

Extracción de la cubierta de servicio

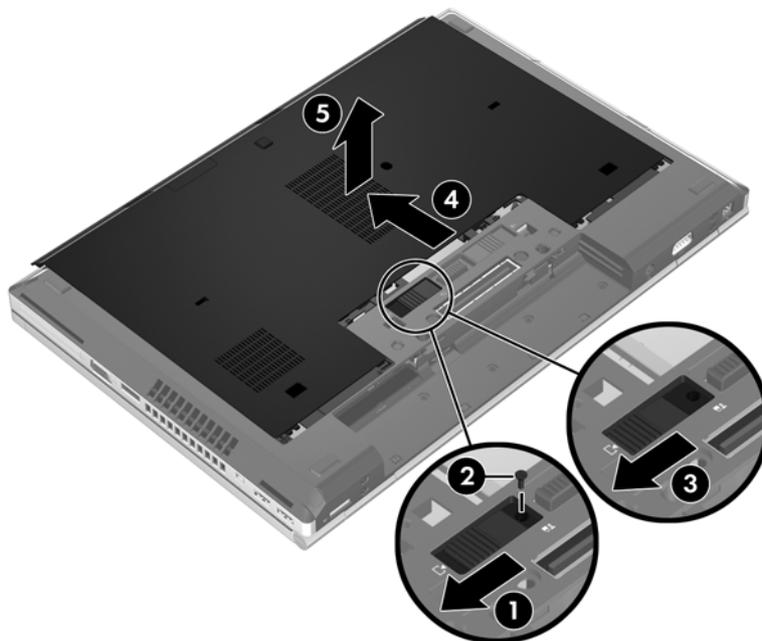
Extraiga la cubierta de servicio para acceder a la ranura del módulo de memoria, a la unidad de disco duro, a la etiqueta reglamentaria y a otros componentes.

Para extraer la cubierta de servicio:

1. Extraiga la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 33](#)).
2. Con el compartimento de la batería orientado hacia usted, deslice el pestillo de liberación de la cubierta de servicio **(1)** hacia la izquierda, retire el tornillo (si se está utilizando el tornillo opcional) **(2)** y luego vuelva a deslizar el pestillo de liberación **(3)** para soltar la cubierta de servicio.

📝 NOTA: Si desea utilizar el tornillo opcional, puede guardarlo dentro de la cubierta de servicio.

3. Deslice la cubierta de servicio hacia la parte frontal del equipo **(4)** y levántela **(5)** para extraerla.



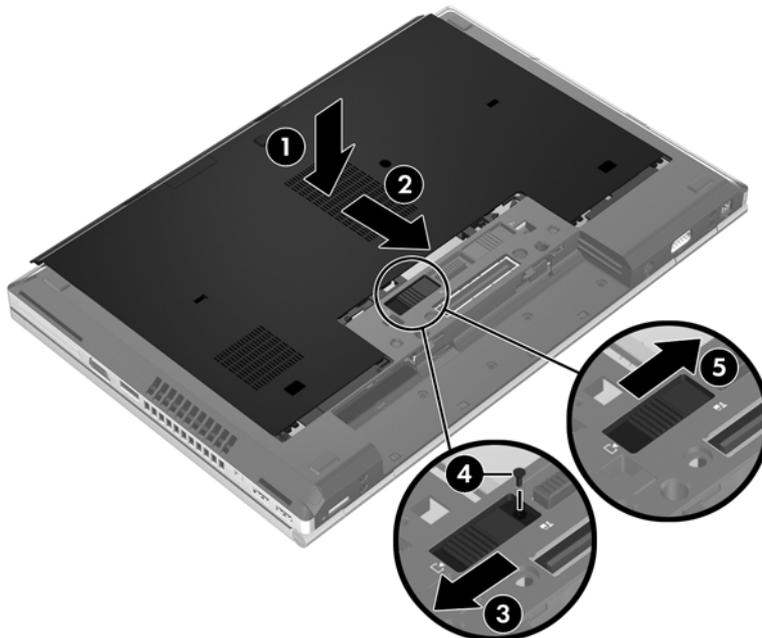
Recolocación de la cubierta de servicio

Vuelva a colocar la cubierta de servicio después de acceder a la ranura del módulo de memoria, a la unidad de disco duro, a la etiqueta reglamentaria y a otros componentes.

Para recolocar la cubierta de servicio:

1. Incline hacia abajo la cubierta de servicio para alinear su borde frontal con el borde frontal del equipo (1).
2. Inserte las lengüetas de alineación (2) en el borde posterior de la cubierta de servicio con las muescas del equipo.
3. Deslice la cubierta de servicio hacia el compartimento de la batería hasta que la cubierta se encaje en la posición correcta.
4. Con el compartimento de la batería orientado hacia usted, deslice el pestillo de liberación de la cubierta de servicio hacia la izquierda (3) y, si así lo desea, inserte y apriete el tornillo opcional (4) para fijar la cubierta en su lugar. Deslice el pestillo de liberación hacia la derecha para trabar la cubierta de servicio (5).

 **NOTA:** Si desea utilizar el tornillo opcional, este se encuentra guardado dentro de la cubierta de servicio.



5. Inserte la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 33](#)).

Sustitución o actualización de la unidad de disco duro

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder:

Apague el equipo antes de extraer la unidad de disco duro de su compartimento. No extraiga una unidad de disco duro si el equipo está encendido, en estado de suspensión o en estado de hibernación.

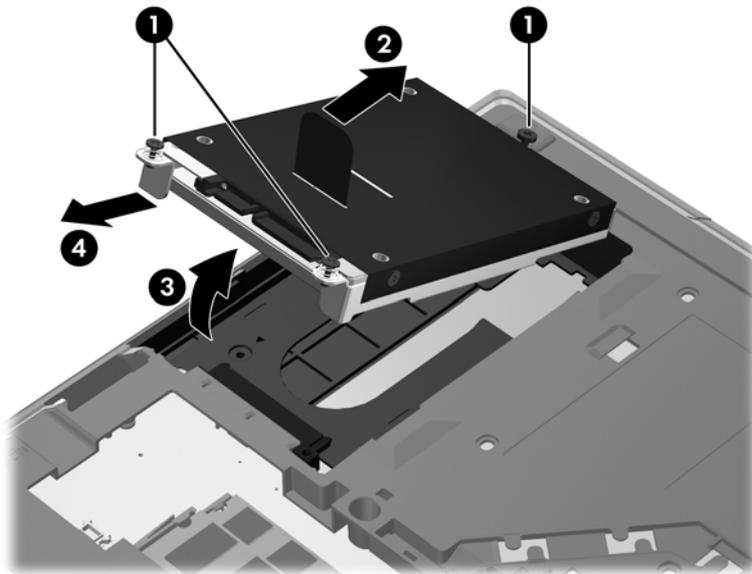
Si no está seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. A continuación, apague el equipo por medio del sistema operativo.

Extracción de la unidad de disco duro

📝 NOTA: Es posible que la apariencia de su equipo difiera ligeramente de las imágenes de esta sección.

Para extraer la unidad de disco duro:

1. Guarde su trabajo y apague el equipo.
2. Desconecte la alimentación de CA y los dispositivos externos conectados al equipo.
3. Extraiga la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 33](#)).
4. Extraiga la cubierta de servicio (consulte [Extracción de la cubierta de servicio en la página 35](#)).
5. Afloje los 3 tornillos de la unidad de disco duro **(1)**.
6. Tire de la pestaña de plástico de la unidad de disco duro **(2)** hacia la parte lateral del equipo para desencajar la unidad de disco duro del conector.
7. Use la pestaña de plástico para levantar el lado con conector de la unidad de disco duro, formando un ángulo **(3)**, y extraiga la unidad **(4)** del equipo.

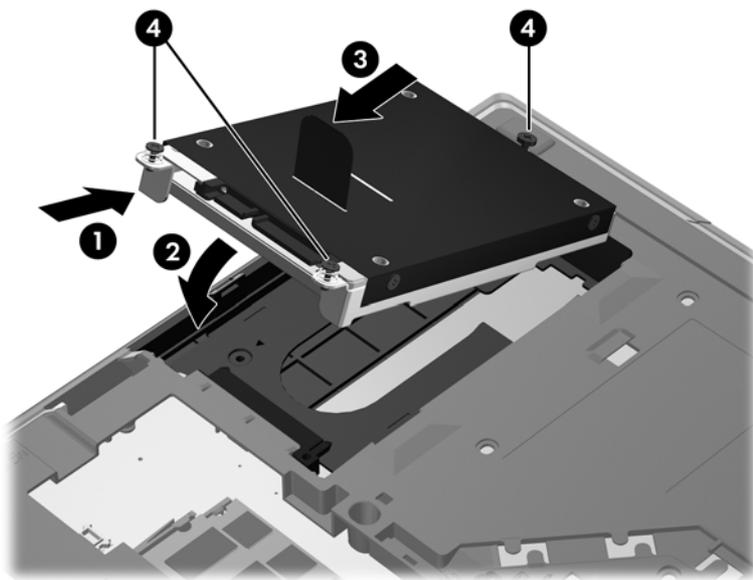


Instalación de una unidad de disco duro

 **NOTA:** Es posible que la apariencia de su equipo difiera ligeramente de las imágenes de esta sección.

Para instalar la unidad de disco duro:

1. Inserte la unidad de disco duro en su compartimento, formando un ángulo **(1)** y luego coloque la unidad de disco duro en su compartimento en posición horizontal **(2)**.
2. Tire de la pestaña de plástico **(3)** hacia el centro del equipo para encajar la unidad de disco duro en el conector.
3. Ajuste los tornillos de la unidad de disco duro **(4)**.



4. Vuelva a colocar la cubierta de servicio (consulte [Recolocación de la cubierta de servicio en la página 35](#)).
5. Inserte la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 33](#)).
6. Conecte la alimentación de CA y los dispositivos externos al equipo.
7. Encienda el equipo.

Sustitución de una unidad en el compartimento de actualización

El compartimento de actualización puede contener una unidad de disco duro o una unidad óptica.

Sustitución de una unidad de disco duro

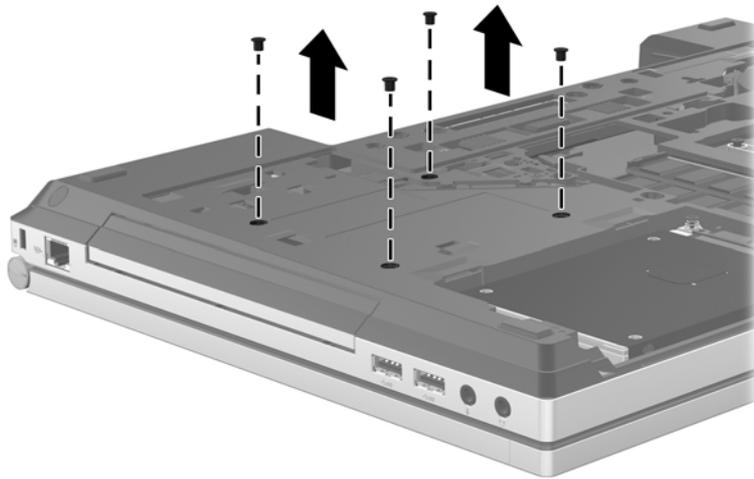
⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder:

apague el equipo antes de extraer la unidad de disco duro del compartimento de actualización. No extraiga una unidad de disco duro si el equipo está encendido, en modo de suspensión o en modo de hibernación.

En caso de no estar seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. Luego apague el equipo por medio del sistema operativo.

Para extraer una unidad de disco duro del compartimento de actualización:

1. Guarde su trabajo.
2. Apague el equipo y cierre la pantalla.
3. Desconecte todos los dispositivos externos de hardware conectados al equipo.
4. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
5. Voltee el equipo sobre una superficie plana, con el compartimento de actualización orientado hacia usted.
6. Extraiga la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 33](#)).
7. Extraiga la cubierta de servicio (consulte [Extracción de la cubierta de servicio en la página 35](#)).
8. Extraiga los tornillos de la unidad de disco duro del compartimento de actualización.



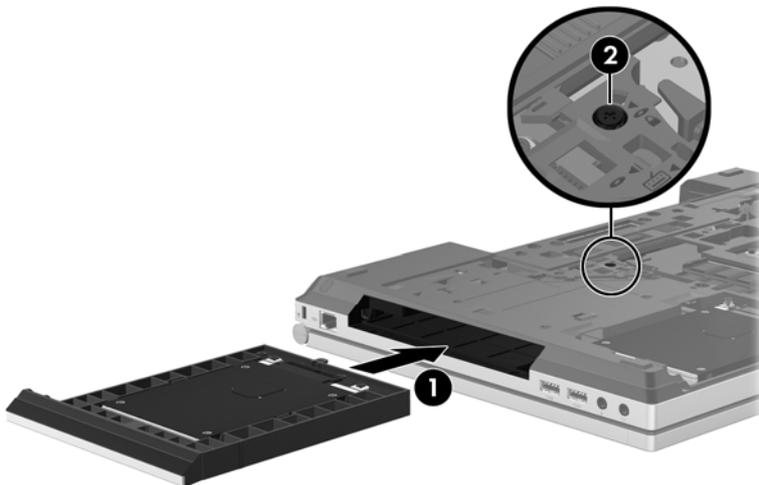
9. Afloje el tornillo del compartimento de actualización **(1)**.
10. Con un destornillador de cabeza plana, presione suavemente la pestaña para liberar la unidad de disco duro **(2)**.

11. Extraiga la unidad de disco duro del compartimento de actualización (3).

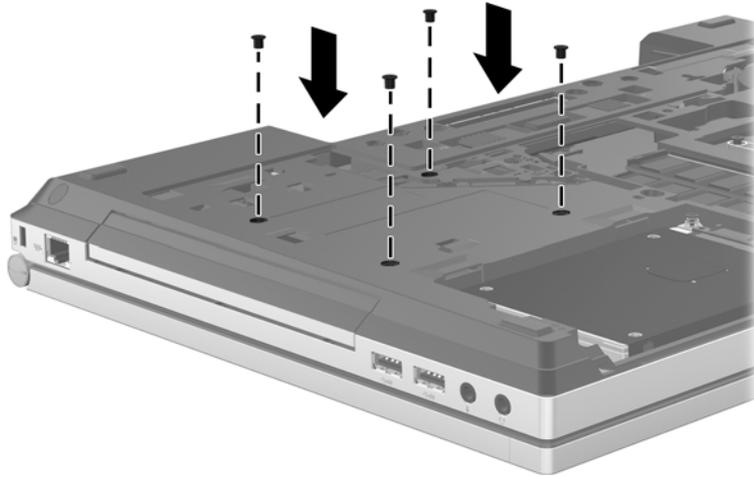


Para instalar una unidad de disco duro en el compartimento de actualización:

1. Inserte la unidad de disco duro (1) en el compartimento de actualización y luego apriete el tornillo del compartimento de actualización (2).



2. Vuelva a colocar los tornillos de la unidad de disco duro.



3. Vuelva a colocar la cubierta de servicio (consulte [Recolocación de la cubierta de servicio en la página 35](#)).
4. Inserte la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 33](#)).
5. Voltee el equipo hacia arriba y, a continuación, vuelva a conectar la alimentación de CA y los dispositivos externos al equipo.
6. Encienda el equipo.

Sustitución de una unidad óptica

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder:

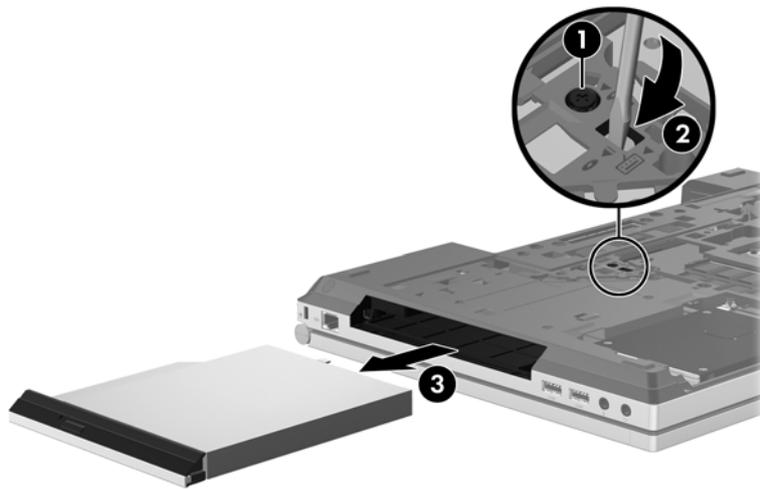
Apague el equipo antes de extraer la unidad óptica del compartimento de actualización. No extraiga la unidad óptica mientras el equipo esté encendido, en estado de suspensión o en hibernación.

En caso de no estar seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. Luego apague el equipo por medio del sistema operativo.

Para extraer una unidad óptica del compartimento de actualización:

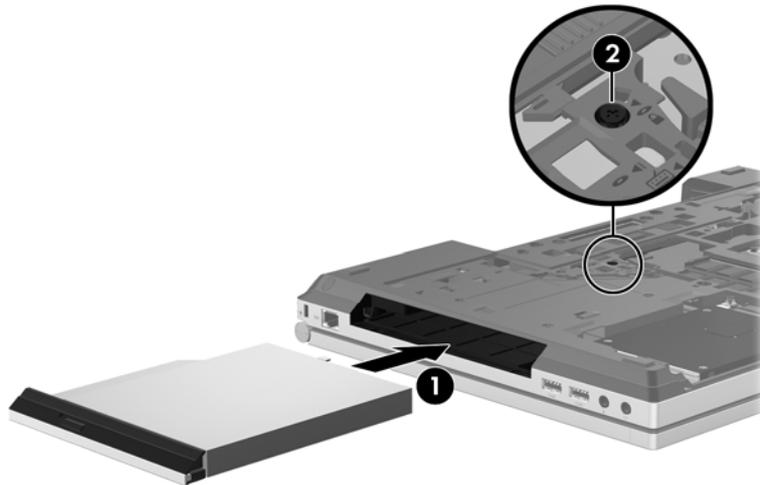
1. Guarde su trabajo.
2. Apague el equipo y cierre la pantalla.
3. Desconecte todos los dispositivos externos de hardware conectados al equipo.
4. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA.
5. Voltee el equipo sobre una superficie plana, con el compartimento de actualización orientado hacia usted.
6. Extraiga la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 33](#)).
7. Extraiga la cubierta de servicio (consulte [Extracción de la cubierta de servicio en la página 35](#)).
8. Afloje el tornillo del compartimento de actualización **(1)**.

9. Con un destornillador de cabeza plana, presione suavemente la pestaña para liberar la unidad óptica (2).
10. Extraiga la unidad óptica del compartimento de actualización (3).



Para instalar una unidad óptica en el compartimento de actualización:

1. Inserte la unidad óptica en el compartimento de actualización (1).
2. Apriete el tornillo del compartimento de actualización (2).



3. Vuelva a colocar la cubierta de servicio (consulte [Recolocación de la cubierta de servicio en la página 35](#)).
4. Inserte la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 33](#)).
5. Voltee el equipo hacia arriba y, a continuación, vuelva a conectar la alimentación de CA y los dispositivos externos al equipo.
6. Ligue o computador.

Agregado o sustitución de módulos de memoria

El equipo tiene un compartimento de módulo de memoria. Es posible aumentar la capacidad del equipo agregando un módulo de memoria a la ranura del módulo de memoria de expansión que está libre o mediante la actualización del módulo de memoria existente, que está en la ranura del módulo de memoria primario.

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica o de daños al equipo, desconecte el cable de la alimentación y extraiga todas las baterías antes de instalar un módulo de memoria.

 **PRECAUCIÓN:** Una descarga electrostática (ESD) puede dañar los componentes electrónicos. Antes de iniciar cualquier procedimiento, asegúrese de descargar la electricidad estática tocando un objeto metálico conectado a tierra.

PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder:

Apague el equipo antes de agregar o sustituir módulos de memoria. No extraiga un módulo de memoria mientras el equipo esté encendido, en estado de suspensión o en hibernación.

En caso de no estar seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. Luego apague el equipo por medio del sistema operativo.

 **NOTA:** Para usar una configuración de dos canales al añadir un segundo módulo de memoria, asegúrese de que ambos módulos sean idénticos.

 **NOTA:** La memoria principal está ubicada en la ranura de memoria inferior y la memoria de expansión está ubicada en la ranura de memoria superior.

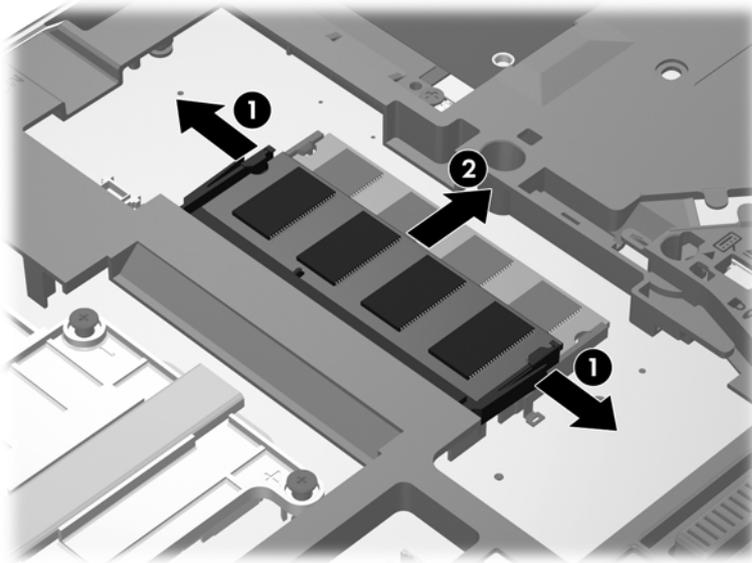
Para agregar o sustituir un módulo de memoria:

1. Guarde su trabajo y apague el equipo.
2. Desconecte la alimentación de CA y los dispositivos externos conectados al equipo.
3. Extraiga la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 33](#)).
4. Extraiga la cubierta de servicio (consulte [Extracción de la cubierta de servicio en la página 35](#)).
5. Si está sustituyendo un módulo de memoria, extraiga el módulo de memoria existente:
 - a. Extraiga los clips de retención **(1)** de cada lado del módulo de memoria.

El módulo de memoria se levantará.

- b. Sujete los bordes del módulo de memoria **(2)** y luego extráigalo suavemente de la ranura.

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños al módulo de memoria, solo tómelo por los bordes. No toque los componentes en el módulo de memoria.



Para proteger un módulo de memoria después de extraerlo, póngalo en un estuche de protección contra electrostática.

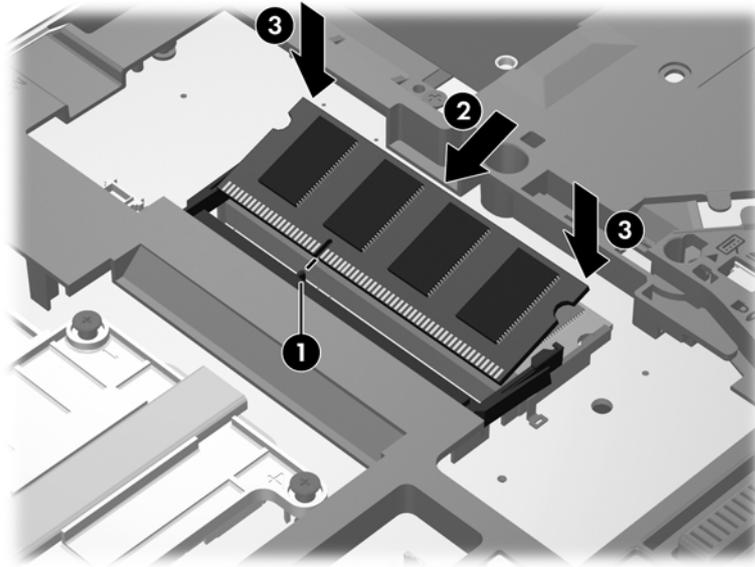
6. Inserte un nuevo módulo de memoria:

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños al módulo de memoria, solo tómelo por los bordes. No toque los componentes en el módulo de memoria.

- a. Alinee el borde con muesca **(1)** del módulo de memoria con la pestaña de la ranura del módulo.
- b. Con el módulo de memoria formando un ángulo de 45 grados con la superficie del compartimento, presione el módulo **(2)** hasta que encaje en la ranura.

- c. Empuje suavemente el módulo de memoria **(3)** hacia abajo, aplicando presión tanto en el borde izquierdo como en el derecho del módulo, hasta que los clips de retención encajen.

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños al módulo de memoria, asegúrese de no doblarlo.



7. Vuelva a colocar la cubierta de servicio (consulte [Recolocación de la cubierta de servicio en la página 35](#)).
8. Inserte la batería (consulte [Inserción o extracción de la batería en la página 33](#)).
9. Conecte la alimentación de CA y los dispositivos externos al equipo.
10. Encienda el equipo.

Actualización de programas y controladores

HP recomienda que actualice periódicamente sus programas y controladores con las últimas versiones. Vaya a <http://www.hp.com/support> para descargar las versiones más recientes. También puede registrarse para recibir notificaciones de actualizaciones automáticas cuando éstas se encuentren disponibles.

Limpieza de su equipo

Productos de limpieza

Utilice los siguientes productos para limpiar y desinfectar de forma segura su equipo:

- Dimetil bencil cloruro de amonio al 0,3 por ciento como concentración máxima (por ejemplo: toallas desechables germicidas, que vienen de varias marcas).
- Líquido de limpieza de vidrios sin alcohol
- Solución de agua con jabón suave
- Paño de limpieza de microfibra o gamuza seco (pañó sin estática ni aceite)
- Paños de tela sin estática

! PRECAUCIÓN: Evite los siguientes productos de limpieza:

Solventes fuertes, como alcohol, acetona, cloruro de amonio, cloruro de metileno e hidrocarburos, que pueden dañar de forma permanente la superficie del equipo.

Materiales fibrosos, como toallas de papel, que pueden rayar el equipo. Con el transcurso del tiempo, las partículas de polvo y los agentes limpiadores pueden quedar atrapados en los rayones.

Procedimientos de limpieza

Siga los procedimientos presentados en esta sección para limpiar su equipo con seguridad.

! ¡ADVERTENCIA! Para evitar las descargas eléctricas o el daño de los componentes, no intente limpiar su equipo cuando se encuentre encendido:

Apague el equipo.

Desconecte la alimentación externa.

Desconecte todos los dispositivos externos con alimentación.

! PRECAUCIÓN: No rocíe agentes de limpieza ni líquidos directamente en ninguna superficie del equipo. La caída de gotas de líquido en la superficie puede dañar para siempre los componentes internos.

Limpieza de la pantalla

Limpe suavemente la pantalla utilizando un paño suave, que no deje pelusas, humedecido con un limpiador de vidrios *sin alcohol*. Asegúrese de que la pantalla esté seca antes de cerrarla.

Limpieza de los costados y la cubierta

Para limpiar y desinfectar los costados y la cubierta, utilice un paño de microfibra o gamuza suave humedecido con una de las soluciones limpiadoras antes indicadas o utilice un paño germicida desechable aceptado.

NOTA: Al limpiar la cubierta del equipo, realice un movimiento circular para ayudar a eliminar la suciedad y los residuos.

Limpeza del TouchPad y del teclado

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o se dañen los componentes internos, no emplee accesorios de aspiradoras para limpiar el teclado. Una aspiradora puede depositar residuos domésticos sobre la superficie del teclado.

 **PRECAUCIÓN:** Cuando limpie el TouchPad y el teclado, no permita que caigan gotas entre las teclas. Esto puede dañar para siempre los componentes internos.

- Para limpiar y desinfectar el TouchPad y el teclado, utilice un paño de microfibra o una gamuza humedecida con una de las soluciones mencionadas anteriormente o use una toalla germicida desechable permitida.
- Para evitar que las teclas se peguen y para retirar el polvo, las pelusas y las partículas del teclado, use una lata de aire comprimido con una boquilla.

6 Copias de seguridad y recuperación

Para proteger su información, utilice Copias de seguridad y restauración de Windows a fin de hacer copias de seguridad de archivos y carpetas de forma individual, hacer copias de seguridad de toda su unidad de disco duro (solo en algunos modelos), crear discos de reparación del sistema (solo en algunos modelos) con la unidad óptica instalada (solo en algunos modelos) o de una unidad óptica externa opcional o crear puntos de restauración del sistema. En caso de falla del sistema, puede utilizar los archivos de las copias de seguridad para restaurar el contenido de su equipo.

Copias de seguridad y restauración de Windows proporciona las siguientes opciones:

- Creación de un disco de reparación del sistema (solo en algunos modelos) mediante el uso de la unidad óptica instalada (solo en algunos modelos) o una unidad óptica externa opcional
- Realización de copias de seguridad de su información
- Creación de una imagen del sistema (solo en algunos modelos)
- Programación de copias de seguridad automáticas (solo en algunos modelos)
- Creación de puntos de restauración del sistema
- Recuperación de archivos individuales
- Restauración de un estado anterior del equipo
- Recuperación de información utilizando herramientas de recuperación



NOTA: Para obtener instrucciones detalladas, realice una búsqueda de estos temas en Ayuda y soporte técnico.

En caso de inestabilidad del sistema, HP recomienda imprimir los procedimientos de recuperación y guardarlos.



NOTA: Windows incluye el recurso de Control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad de su equipo. Es posible que se le solicite su permiso o se le pida su contraseña para tareas como la instalación de software, la ejecución de utilidades o el cambio de las configuraciones de Windows. Consulte Ayuda y soporte técnico para obtener información.

Creación de medios de recuperación con HP Recovery Disc Creator

HP Recovery Disc Creator es un programa de software que ofrece una forma alternativa de crear medios de recuperación. Luego de configurar correctamente el equipo, puede crear medios de recuperación con HP Recovery Disc Creator. Este medio de recuperación realiza una recuperación del sistema si se daña la unidad de disco duro. Una recuperación del sistema reinstala el sistema operativo original y los programas de software que vienen instalados de fábrica y luego establece la configuración para los programas.

HP Recovery Disc Creator puede crear dos clases de DVD de recuperación, de la siguiente manera:

- DVD de Windows: instala el sistema operativo sin controladores o aplicaciones adicionales. Al elegir esta selección se crea un DVD que restaura el sistema operativo original y los programas de software que vienen instalados de fábrica.
- DVD de controlador: instala solo controladores y aplicaciones específicos, de la misma manera que la utilidad de configuración del Software HP instala controladores y aplicaciones.

Creación de medios de recuperación



NOTA: Solo es posible crear los medios de recuperación del sistema una vez. En lo sucesivo, no se dispondrá de la opción de crear esos medios.

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Seguridad y protección > HP Recovery Disc Creator**.
2. Selección **DVD de controlador** o **DVD de Windows**.
3. En el menú desplegable, seleccione la unidad para grabar los medios de recuperación.
4. Haga clic en el botón **Grabar** para comenzar el proceso de grabación.

Realización de copias de seguridad de su información

La utilidad de la recuperación después de una falla del sistema depende de lo reciente que sea su última copia de seguridad. Inmediatamente después de la configuración del software, debe crear los discos de reparación del sistema (solo en algunos modelos) con HP Recovery Disc Creator mediante el uso de la unidad óptica instalada (solo en algunos modelos) o una unidad óptica externa opcional y realizar copias de seguridad de su sistema. A medida que agregue nuevo software y archivos de datos, debería continuar haciendo copias de seguridad de su sistema regularmente para mantener las copias razonablemente actualizadas. Los discos de reparación del sistema (solo en algunos modelos) se utilizan para iniciar (arrancar) el equipo y reparar el sistema operativo en caso de inestabilidad o fallas del sistema. Sus copias de seguridad iniciales y posteriores le permiten restaurar sus datos y configuraciones si se produce una falla.

Puede hacer copias de seguridad de su información en una unidad de disco duro externa opcional, en una unidad de red o en discos.

Al hacer copias de seguridad, tenga en cuenta lo siguiente:

- Almacene sus archivos personales en la biblioteca Mis documentos y haga una copia de seguridad de ella periódicamente.
- Haga copias de seguridad de las plantillas almacenadas en sus programas asociados.

- Guarde sus configuraciones personalizadas que aparecen en una ventana, una barra de herramientas o una barra de menú realizando una captura de pantalla. La captura de pantalla puede ahorrarle tiempo en caso de que necesite restablecer sus preferencias.
- Al realizar copias de seguridad en discos, use cualquiera de los siguientes tipos de discos (adquiridos por separado): CD-R, CD-RW, DVD+R, DVD+R DL, DVD-R, DVD-R DL o DVD±RW. Los discos que puede utilizar dependen del tipo de unidad óptica que utilice.

 **NOTA:** Los DVD y los DVD de doble capa (DL) almacenan más información que los CD, de manera que con estos medios se necesitan menos discos de recuperación.

- Al hacer copias de seguridad en discos, numere cada disco antes de insertarlo en la unidad externa.

Para crear una copia de seguridad utilizando Copias de seguridad y restauración:

 **NOTA:** Asegúrese de que el equipo esté conectado a la alimentación de CA antes de comenzar el proceso.

 **NOTA:** El proceso de copia de seguridad puede durar más de una hora, según el tamaño de los archivos y de la velocidad del equipo.

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Mantenimiento > Copias de seguridad y restauración**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para configurar su copia de seguridad, crear una imagen del sistema (solo en algunos modelos) o crear un disco de reparación del sistema (solo en algunos modelos).

Realización de una recuperación del sistema

En caso de error o inestabilidad del sistema, el equipo ofrece las siguientes herramientas para recuperar sus archivos:

- Herramientas de recuperación de Windows: Solo puede utilizar Copias de seguridad y restauración de Windows para recuperar información de la que haya hecho copias de seguridad anteriormente. También puede utilizar Reparación de inicio de Windows para solucionar problemas que podrían impedir que Windows se inicie correctamente.
- Herramientas de recuperación de **f11**: puede utilizar las herramientas de recuperación de **f11** para recuperar la imagen original de su unidad de disco duro. La imagen incluye el sistema operativo Windows y los programas de software instalados de fábrica.

 **NOTA:** Si no puede iniciar su equipo y no puede utilizar los discos de reparación del sistema que creó previamente (solo en algunos modelos), debe comprar un DVD del sistema operativo Windows 7 para reiniciar el equipo y reparar el sistema operativo. Para obtener información adicional, consulte [Uso de un DVD del sistema operativo Windows 7 \(adquirido por separado\) en la página 52](#)

Uso de las herramientas de recuperación de Windows

Para recuperar información de la cual haya hecho copias de seguridad anteriormente:

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > Mantenimiento > Copias de seguridad y restauración**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para recuperar la configuración de su sistema, su equipo (solo en algunos modelos) o sus archivos.

Para recuperar su información con la Reparación de inicio, siga estos pasos:

 **PRECAUCIÓN:** El uso de Reparación de inicio borra totalmente el contenido de su unidad de disco duro y la reformatea. Todos los archivos que haya creado y el software instalado en el equipo se eliminarán de forma definitiva. Una vez finalizado el reformateo, el proceso de recuperación restaura el sistema operativo, así como los controladores, el software y las utilidades a partir de la copia de seguridad usada para realizar la recuperación.

1. Si es posible, haga copias de seguridad de todos los archivos personales.
2. Si es posible, verifique la presencia de la partición de Windows y la partición de HP Recovery.

Para verificar si hay la partición de Windows, seleccione **Inicio > Equipo**.

Para verificar si hay la partición de HP Recovery, haga clic en **Inicio**, haga clic con el botón derecho del mouse en **Equipo**, haga clic en **Administrar** y luego haga clic en **Administración de discos**.

 **NOTA:** Si se ha eliminado la partición de HP Recovery, la opción de restauración de **f11** no funcionará. Debe recuperar su sistema operativo y sus programas con el DVD del sistema operativo Windows 7 y el disco *Driver Recovery* (ambos adquiridos por separado) si la partición de Windows y la partición de HP Recovery no aparecen en la lista. Para obtener información adicional, consulte [Uso de un DVD del sistema operativo Windows 7 \(adquirido por separado\) en la página 52](#)

3. Si la partición de Windows y la partición de HP Recovery aparecen en la lista, reinicie el equipo y luego presione **f8** antes de que se cargue el sistema operativo Windows.
4. Seleccione **Reparación de inicio**.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

 **NOTA:** Para obtener información adicional sobre la recuperación de información mediante el uso de las herramientas de Windows, realice una búsqueda de estos temas en Ayuda y soporte técnico.

Uso de herramientas de recuperación de f11

 **PRECAUCIÓN:** El uso de las herramientas de recuperación de **f11** borra totalmente el contenido de su unidad de disco duro y reformatea la unidad de disco duro. Todos los archivos que haya creado y el software instalado en el equipo se eliminarán de forma definitiva. La herramienta de recuperación de **f11** reinstala el sistema operativo y los programas y controladores de HP que se instalaron de fábrica. El software no instalado de fábrica debe reinstalarse.

Para recuperar la imagen original de la unidad de disco duro con **f11**:

1. Si es posible, haga copias de seguridad de todos los archivos personales.
2. Si es posible, verifique la presencia de la partición de HP Recovery: haga clic en **Inicio**, haga clic con el botón derecho del mouse en **Equipo**, haga clic en **Administrar** y a continuación haga clic en **Administración de discos**.

 **NOTA:** Si la partición de HP Recovery no aparece en la lista, debe recuperar su sistema operativo y sus programas con el DVD del sistema operativo Windows 7 y el disco *Driver Recovery* (ambos adquiridos por separado). Para obtener información adicional, consulte [Uso de un DVD del sistema operativo Windows 7 \(adquirido por separado\) en la página 52](#)

3. Si la partición de recuperación de HP aparece en la lista, reinicie el equipo y luego presione **esc** mientras el mensaje “Presione la tecla ESC para el menú de inicio” aparece en la parte inferior de la pantalla.
4. Presione **f11** mientras aparece en la pantalla el mensaje “Presione f11 para realizar la recuperación”.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Uso de un DVD del sistema operativo Windows 7 (adquirido por separado)

Para comprar un DVD del sistema operativo Windows 7, vaya al sitio Web de HP. Para obtener soporte en los EE.UU., vaya a <http://www.hp.com/go/contactHP>. Para obtener soporte mundial, vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html. También puede comprar el DVD llamando al soporte técnico. Para obtener información de contacto, consulte la guía *Números telefónicos en todo el mundo* incluida con su equipo.

 **PRECAUCIÓN:** El uso de un DVD del sistema operativo Windows 7 borra totalmente el contenido de su unidad de disco duro y la reformatea. Todos los archivos que haya creado y el software instalado en el equipo se eliminarán de forma definitiva. Una vez finalizado el reformato, el proceso de recuperación le ayuda a restaurar el sistema operativo así como también los controladores, el software y las utilidades.

Para iniciar la recuperación utilizando un DVD del sistema operativo Windows 7:

 **NOTA:** Esto proceso tarda varios minutos.

1. Si es posible, haga copias de seguridad de todos los archivos personales.
2. Reinicie el equipo y luego inserte el DVD del sistema operativo Windows 7 en la unidad óptica antes de que se cargue el sistema operativo Windows.
3. Cuando se le solicite que lo haga, presione cualquier tecla del teclado.
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
5. Haga clic en **Siguiente**.
6. Seleccione **Reparar el equipo**.
7. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Después de que se complete la reparación:

1. Expulse el DVD del sistema operativo Windows 7 y luego inserte el disco *Driver Recovery*.
2. Instale primero los Controladores que habilitan hardware y luego instale las Aplicaciones recomendadas.

7 Soporte técnico

Contacto con el soporte técnico

Si la información suministrada en esta guía del usuario, en la *Guía de referencia del PC portátil HP* o en Ayuda y soporte técnico no aclara sus dudas, puede comunicarse con el soporte técnico. Para obtener soporte en los EE.UU., vaya a <http://www.hp.com/go/contactHP>. Para obtener soporte mundial, vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html.

Aquí usted puede:

- Chatear en línea con un técnico de HP.



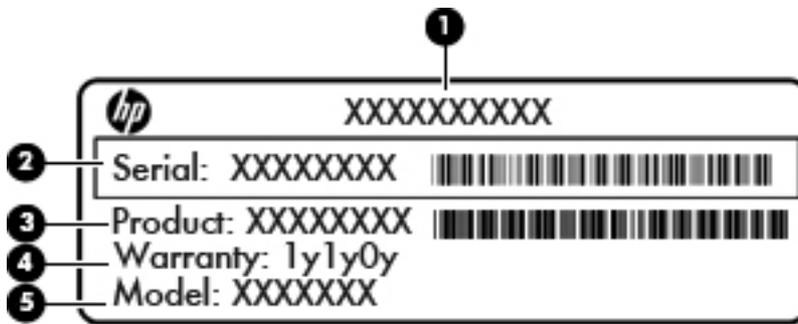
NOTA: Cuando no haya chat de soporte técnico disponible en un idioma en particular, estará disponible en inglés.

- Enviar un correo electrónico al soporte técnico.
- Buscar números telefónicos del soporte técnico.
- Encontrar un centro de servicios de HP.

Etiquetas

Las etiquetas adheridas al equipo proporcionan información que podría ser necesaria para solucionar problemas del sistema o al realizar viajes al exterior con el equipo:

- Etiqueta de servicio: proporciona información importante, que incluye lo siguiente:



Componente	
(1)	Nombre del producto
(2)	Número de serie (s/n)
(3)	Número de pieza/número de producto (p/n)
(4)	Período de garantía
(5)	Descripción del modelo (solo en algunos modelos)

Tenga esta información disponible cuando se comunique con el soporte técnico. La etiqueta de servicio está adherida dentro del compartimiento de la batería.

- Certificado de autenticidad de Microsoft®: contiene la clave del producto Windows. Es posible que necesite la clave del producto para solucionar problemas del sistema operativo o actualizarlo. El Certificado de Autenticidad de Microsoft está adherido dentro del compartimiento de la batería.
- Etiqueta reglamentaria: proporciona información normativa sobre el equipo. La etiqueta reglamentaria está adherida dentro del compartimiento de la batería.
- Etiqueta o etiquetas de certificación inalámbrica (solamente en algunos modelos): proporciona(n) información sobre dispositivos inalámbricos opcionales y las certificaciones de aprobación de algunos países o regiones donde se ha aprobado el uso de los dispositivos. Si su modelo de equipo incluye uno o más dispositivos inalámbricos, se incluyen también una o más etiquetas de certificación junto con este. Es posible que necesite esta información cuando viaje al exterior. Las etiquetas de certificación inalámbrica están adheridas en la parte interior del compartimiento de la batería.
- Etiqueta SIM (módulo de identidad del suscriptor) (sólo en algunos modelos): proporciona el ICCID (Identificador de Tarjeta de Circuito Integrado) del SIM. Esta etiqueta está ubicada dentro del compartimiento de la batería.
- Etiqueta de servicio del módulo HP Mobile Broadband (solo en algunos modelos): proporciona el número de serie de su módulo HP Mobile Broadband. Esta etiqueta está ubicada dentro del compartimiento de la batería.

8 Especificaciones

Alimentación de entrada

La información sobre la alimentación provista en esta sección puede ser útil si planea viajar a otro país con el equipo.

El equipo funciona con alimentación de CC, que puede ser suministrada por una fuente de alimentación de CA o de CC. La fuente de alimentación de CA debe clasificarse en 100–240 V, 50–60 Hz. Aunque una fuente autónoma de alimentación de CC puede alimentar el equipo, éste sólo deberá alimentarse con un adaptador de CA o una fuente de alimentación de CC suministrada y aprobada por HP para su uso con este equipo.

El equipo puede funcionar con alimentación de CC que tenga las siguientes especificaciones.

Alimentación de entrada	Calificación
Voltaje y corriente de operación:	18,5 V CC a 3,5 A - 65 W
	– 0 –
	19 V CC a 4,74 A - 90 W

 **NOTA:** Este producto está diseñado para sistemas de alimentación de IT de Noruega con un voltaje entre fases que no supere los 240 V rms.

 **NOTA:** Puede encontrar la corriente y el voltaje de funcionamiento del equipo en la etiqueta reglamentaria del sistema.

Entorno de funcionamiento

Factor	Sistema métrico	Estados Unidos
Temperatura		
En funcionamiento	5 °C a 35 °C	41 °F a 95 °F
Sin funcionar	-20 °C a 60 °C	-4 °F a 140 °F
Humedad relativa (sin condensación)		
En funcionamiento	10% a 90%	10% a 90%
Sin funcionar	5% a 95%	5% a 95%
Altitud máxima (sin presurización)		
En funcionamiento	-15 m a 3.048 m	-50 pies a 10.000 pies
Sin funcionar	-15 m a 12.192 m	-50 pies a 40.000 pies

Índice

A

alimentación, conector 15
alimentación de entrada 55
antenas de WLAN, identificación 16, 17
antenas de WWAN, identificación 17
antenas inalámbricas, identificación 16, 17
antenas WWAN, identificación 16
Área del TouchPad
 identificación 4
auriculares (salida de audio), conector 12

B

batería, sustitución 33
bloq num en un teclado numérico externo 27
botón de alimentación, identificación 8
botón de calculadora, identificación 8
botón de expulsión de la unidad óptica, identificación 12
botones
 alimentación 8
 calculadora 8
 derecho del dispositivo señalador de tipo palanca 5
 derecho del TouchPad 5
 expulsión de la unidad óptica 12
 izquierdo del dispositivo señalador de tipo palanca 4
 izquierdo del TouchPad 5

C

cable de seguridad, identificación de la ranura 12
cámara web 16
cámara web, identificación 16, 18
Clave del producto 54
compartimento de actualización 12
 sustitución de una unidad de disco duro 39
 sustitución de una unidad óptica 41
compartimento de la batería, identificación 19
compartimento de la batería 54
componentes
 inferior 19
 lado derecho 12
 lado izquierdo 13
 pantalla 16
 parte frontal 10
 parte posterior 15
 parte superior 4
conector de acoplamiento, identificación 19
conector de alimentación, identificación 15
conector de batería adicional, identificación 20
conector de entrada de audio (micrófono), identificación 12
conector de micrófono (entrada de audio), identificación 12
conector de red, identificación 12
conector de salida de audio (auriculares), identificación 12
conectores
 entrada de audio (micrófono) 12

red 12

RJ-11 (módem) 15
RJ-45 (red) 12
salida de audio (auriculares) 12
conector RJ-11 (módem), identificación 15
conector RJ-45 (red), identificación 12
conexiones inalámbricas, indicador luminoso 6, 10
configuración de una WLAN 23
configuración la red inalámbrica 23
Copias de seguridad y restauración 50
Copias de seguridad y restauración de Windows 48
cubierta de servicio 20
cubierta de servicio, extracción o recolocación 35
cuidado de su equipo 46

D

de viaje con el equipo 54
disco de reparación del sistema 48
DisplayPort, identificación 15
dispositivo señalador de tipo palanca 4
dispositivos señaladores configurar preferencias 28
dispositivo WLAN 54
DVD del sistema operativo Windows 7 52

E

enrutador inalámbrico, configuración 24

- entorno de funcionamiento 56
 - etiqueta de Bluetooth 54
 - etiqueta de certificación de conexiones inalámbricas 54
 - etiqueta del Certificado de autenticidad 54
 - etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft 54
 - etiqueta de WLAN 54
 - etiquetas
 - Bluetooth 54
 - certificación inalámbrica 54
 - Certificado de autenticidad de Microsoft 54
 - HP Mobile Broadband, módulo 54
 - reglamentaria 54
 - servicio 54
 - SIM 54
 - WLAN 54
 - externo, mouse
 - configuración de preferencias 28
- I**
- imagen de la pantalla, alternancia 26
 - indicadores luminosos
 - alimentación 6, 10
 - batería 10
 - bloq mayús 6
 - bloq num 7
 - calculadora 7
 - cámara web 16, 17
 - conexiones inalámbricas 6, 10
 - TouchPad 6
 - unidad de disco duro 11
 - indicadores luminosos de alimentación 6, 10
 - indicador luminoso de bloq mayús, identificación 6
 - indicador luminoso de bloq num 7
 - indicador luminoso de la batería 10
 - indicador luminoso de la calculadora 7
 - indicador luminoso de la cámara web, identificación 16, 17
- L**
- lector
 - smart card 13
 - lector de huellas digitales, identificación 8
 - lector de smart card 13
 - lector de tarjetas multimedia, identificación 13, 14
 - liberación de la batería, pestillo 19
 - limpieza de su equipo 46
 - logotipo de Windows, identificación de la tecla 9
- M**
- micrófonos internos, identificación 16, 17
 - módulo de memoria
 - eliminación 43
 - identificación 20
 - inserción 44
 - módulo de memoria
 - sustitución 43
 - movimiento de desplazamiento en el TouchPad 31
 - movimiento de pinza en el TouchPad 31
 - movimiento gestual de zoom en el TouchPad 31
 - Movimientos gestuales en el TouchPad
 - desplazamiento 31
 - movimiento de pinza 31
 - zoom 31
- N**
- nombre y número de producto, equipo 54
 - número de serie 54
 - número de serie, equipo 54
- O**
- orificios de ventilación, identificación 13, 14, 19
- P**
- partición de recuperación 51
 - pestillo de liberación de la batería 19
 - pestillo de liberación de la cubierta de servicio 19
 - pestillo de liberación de la pantalla 10
 - pestillos, liberación de la cubierta de servicio 19
 - puerto 1394, identificación 13, 14
 - puerto de monitor externo 13, 14
 - puerto eSATA 13
 - puertos
 - 1394 13, 14
 - DisplayPort 15
 - monitor externo 13, 14
 - serial 15
 - USB 13, 14
 - puerto serial, identificación 15
 - puertos USB, identificación 12
 - puerto USB 3.0 12
 - puntos de restauración del sistema 48
- R**
- Ranura para ExpressCard 13, 14
 - ranuras
 - cable de seguridad 12
 - ExpressCard 13, 14
 - SIM 19
 - ranura SIM, identificación 19
 - recuperación de f11 51
 - recuperación de la unidad de disco duro 51
 - red inalámbrica, conexión 22
 - red inalámbrica (WLAN), equipo necesario 23
 - restauración de la unidad de disco duro 51

S

sistema operativo
Clave del producto 54
etiqueta del Certificado de
autenticidad de Microsoft 54

T

tecla bloq num, identificación 27
tecla de aplicaciones de Windows,
identificación 9
teclado, identificación del indicador
luminoso 17
teclado numérico
numérico integrado 9
teclado numérico externo
bloq num 27
uso 27
teclado numérico integrado,
identificación 9, 26, 27
teclados numéricos,
identificación 26
tecla esc, identificación 9
tecla fn, identificación 9, 25
teclas
aplicaciones de Windows 9
esc 9
fn 9
función 9
logotipo de Windows 9
teclas de acceso rápido
ajuste de volumen 26
alternancia de la imagen de la
pantalla 26
aumentar el brillo de la
pantalla 26
aumento del sonido del
equipo 26
carga de la batería 26
descripción 25
disminución del sonido del
altavoz 26
reducir el brillo de la pantalla
26
Suspensión 26
uso 25
teclas de acceso rápido del
teclado, identificación 25
teclas de brillo de la pantalla 26
teclas de función, identificación 9

teclas de volumen, identificación
26

TouchPad
botón de activación/
desactivación 4, 7
botones 4, 5
uso 28

TouchPad, identificación del
indicador luminoso 6

U

unidad de disco duro
extracción 37
instalación 38
unidad de disco duro,
identificación 20
USB, identificación de los
puertos 13, 14
puerto eSATA 14

W

WLAN
conexión 23
protección 24